

AMBIANO®

Wytwórca sody

Producent zup

Producent zup

MD 12486



OBSŁUGA / MODE D'EMPLOI / INSTRUKCJA OBSŁUGI



27025505
AA 40/23 C
2550

Spis treści

Informacje o tej instrukcji	5
Wyjaśnienie rysunku	5
Cel użycia	8
Przepisy bezpieczeństwa	8
Zawartość dostawy	15
Przegląd urządzenia	16
Sterowanie	17
Przed pierwszym użyciem	18
Podłączenie urządzenia	18
Korzystanie z urządzenia do przygotowywania zup	18
Dodawanie składników	20
Zabezpieczenie przed przekroczeniem	20
Podstawowy przepis na zupę jarzynową	21
Korzystanie z programów gotowania	21
Program miksera (Blend)	22
Program Warmhoudprogramma (Utrzymuj ciepło)	22
Program Smoothie (Smoothie)	22
Jamprogramma (Kompot)	23
Program Gruba zupa (Chunky Soup)	23
Program delikatnej zupy (zupa gładka)	23
Czyszczenie	24
Szybkie czyszczenie lekkich zabrudzeń	25
Przechowywanie/transport	26
Rozwiązywanie problemów	26
Przetwarzanie odpadów	27
Dane techniczne	28
Informacje o zgodności UE	28
Informacje o serwisie	29
Kolofon	30
Oświadczenie o ochronie prywatności	31

Spis treści

Informacje o tej instrukcji



Dziękujemy bardzo za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że będziesz zadowolony z urządzenia.

Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie wskazówki bezpieczeństwa i całą instrukcję obsługi. Należy przestrzegać ostrzeżeń znajdujących się na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi.

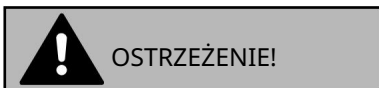
Zawsze przechowuj instrukcję obsługi w zasięgu ręki. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

Wyjaśnienie rysunku

Jeśli obszar tekstowy jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać opisanego w tekście niebezpieczeństwa, aby uniknąć opisanych tam możliwych konsekwencji.



Ostrzeżenie przed ostrym zagrożeniem życia!



Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub poważnymi, nieodwracalnymi obrażeniami!



Ostrzeżenie przed możliwymi umiarkowanymi lub lekkimi obrażeniami!

Uwaga!

Aby uniknąć szkód materialnych, należy przestrzegać instrukcji!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie o ryzyku porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie o ryzyku związanym z gorącymi powierzchniami!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie o ryzyku ostrych krawędzi!



Dalsze informacje na temat korzystania z urządzenia!



Postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi!



Używaj w pomieszczeniach zamkniętych

Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.



Kontrolowane bezpieczeństwo

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania Ustawy o bezpieczeństwie produktów.

•

Punktory/informacja o zdarzeniach, które mogą wystąpić podczas pracy

Doradztwo w zakresie działań, jakie należy podjąć

Należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa



Deklaracja zgodności

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw WE (patrz rozdział „Informacje o zgodności”).



Symbol uziemienia (dla I klasy bezpieczeństwa)

Urządzenia elektryczne klasy bezpieczeństwa I to urządzenia elektryczne, które są co najmniej całkowicie otoczone izolacją podstawową i wyposażone we wtyczkę urządzenia ze stykiem ochronnym lub kabel połączeniowy z żyłą uziemiającą.



Oznaczenia na materiale opakowaniowym do segregacji odpadów. Oznaczenia ze skrótami (a) i cyframi (b) oznaczają: 1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i tektura / 80–98: materiały kompozytowe



Opakowanie utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”)



Opakowania utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział „Przetwarzanie odpadów”)

Cel użycia

Urządzenie do przygotowywania zup służy do mieszania, podgrzewania i gotowania odpowiednich potraw.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i do podobnych zastosowań domowych, takich jak:
 - w kuchniach dla pracowników sklepów, urzędów i innych firm;

w gospodarstwach rolnych;

przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów noclegowych;

w pensjonatach.

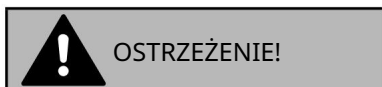
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego używać.

Należy pamiętać, że jeśli urządzenie będzie używane w celu innym niż ten, do którego zostało przeznaczone, odpowiedzialność wygasa:

Nie modyfikuj produktu bez naszej zgody i używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.

Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, a w szczególności wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Każda inna operacja jest uważana za niewłaściwą i może prowadzić do obrażeń ciała lub szkód materialnych.

Przepisy bezpieczeństwa



Ryzyko obrażeń!

Ryzyko obrażeń u osób z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową (np. osoby niepełnosprawne i osoby starsze z niepełnosprawnością fizyczną i umysłową) lub z brakiem wiedzy i doświadczenia (np. starsze dzieci).

To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Trzymaj urządzenie i przewód zasilający poza zasięgiem dzieci. Urządzenie może być obsługiwane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją niebezpieczeństwa związane z używaniem urządzenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, gdy nikogo nie ma w pobliżu oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.

Tego urządzenia nie można używać w połączeniu z zewnętrznym timerem lub pilotem.

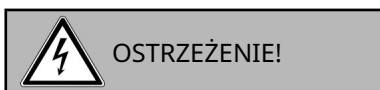


Ryzyko zadławienia!

Istnieje ryzyko udławienia w wyniku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

Zachowaj folię opakowaniową i zdejmowane drobne części poza zasięgiem dzieci.

Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem lub zwarcia ze względu na części pod napięciem.

Urządzenie należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka w pobliżu urządzenia. Lokalne napięcie sieciowe musi odpowiadać danym technicznym urządzenia. 220-240 V~, 50-60 Hz.

Przepisy bezpieczeństwa

Upewnij się, że gniazdko jest łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

Przewód zasilający nie może być załamany ani owinięty wokół urządzenia. Przed użyciem całkowicie rozwiń przewód.

Zapobiegaj załamaniom przewodu zasilającego i przewodu gdzieś utknął.

Upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi przedmiotami lub powierzchniami (np. płytami grzejnymi).

Nie używaj urządzenia, jeśli samo urządzenie lub przewód zasilający są w widoczny sposób uszkodzone lub jeśli urządzenie upadło.

Przed użyciem i po użyciu sprawdź urządzenie i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.

W przypadku uszkodzeń transportowych należy natychmiast skontaktować się z serwisem wicecentrum.

W żadnym wypadku nie należy samodzielnie wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu ani próbować samodzielnie otwierać i/lub naprawiać jakiegokolwiek części urządzenia.

Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, musi to nastąpić wymieniony przez producenta, dział obsługi klienta producenta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć ryzyka.

Nigdy nie otwieraj obudowy ani nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.

Upewnij się, że nikt nie może potknąć się o przewód zasilający.

Nie używaj przedłużaczy.

Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach, trzymać pod bieżącą wodą i nie używać w wilgotnych pomieszczeniach, gdyż może to spowodować porażenie prądem.

Odłącz urządzenie w następujących sytuacjach gniazdko:

przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia;

podczas burz;

gdy urządzenie zostało zawilgocone lub zamoczone;

gdy w pobliżu nie ma nikogo, kto mógłby nadzorować urządzenie;

gdy nie będziesz już korzystać z urządzenia.

Należy uważać, aby urządzenie nie miało kontaktu z wodą lub innymi cieczami.

Trzymaj urządzenie, przewód zasilający i wtyczkę z dala od umywalek, zlewów i tym podobnych.

Nie umieszczaj przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony czy szklanki, na urządzeniu lub w jego pobliżu.

Nigdy nie dotykaj urządzenia ani przewodu zasilającego wilgotnymi lub mokrymi rękami.

Używaj urządzenia wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Nie używaj urządzenia w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.

Dotyczy to np. instalacji tankowania, obszarów magazynowania paliw oraz obszarów, w których przetwarzane są rozpuszczalniki. Tego urządzenia nie można również używać w środowiskach, w których występuje duża ilość drobnego pyłu (np. mąka lub pył drzewny).

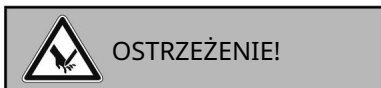
Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych warunków. Daleko-
unikać:

wysoka wilgotność i wilgoć;

ekstremalnie wysokie i niskie temperatury;

bezpośrednie działanie promieni słonecznych;

otwarty ogień.



Ryzyko obrażeń!

Dotykanie ruchomych i ostrych części powoduje skaleczenia. Podczas używania

urządzenia i czyszczenia należy zachować ostrożność podczas używania ostrych ostrzy.

Wszelkie czynności inne niż opisane w „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem” na stronie 8 uważane są za niewłaściwe i mogą prowadzić do obrażeń lub szkód materialnych.

Nie dotykaj ruchomych części.

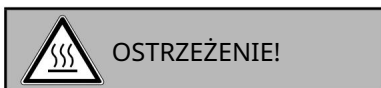
Nigdy nie zdejmuj pokrywki dzbanka, zanim ostrze poprzeczne nie zatrzyma się całkowicie.

Trzymaj włosy, odzież, ręce, przybory kuchenne, chochle itp. z dala od urządzenia podczas użytkowania, aby zapobiec obrażeniom i szkodom materialnym.

Używaj urządzenia wyłącznie przy zamkniętej pokrywce dzbanka.

Więcej informacji na temat czyszczenia produktu oraz powierzchni mających kontakt z żywnością znajdziesz w rozdziale „Czyszczenie” na stronie 24.

Przed ponownym użyciem urządzenia dokładnie osusz wszystkie części.



Niebezpieczeństwo pożaru!

Należy uważać, aby podczas użytkowania urządzenie nie miało kontaktu z żadnym innym przedmiotem.

Pozostaw wystarczającą ilość miejsca wokół i nad urządzeniem.

Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych (zasłony, firanki, papier itp.).

Podczas korzystania z urządzenia nie należy go umieszczać pod szafką lub innymi przedmiotami, które mogłyby utrudniać swobodny przepływ pary do góry.

Nie zakrywaj urządzenia.

Nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu.



Ryzyko obrażeń!

Używanie żywności o temperaturze wyższej niż 80°C wiąże się z ryzykiem poparzenia.

Nie wkładać do urządzenia gorących lub wrzących płynów/żywności
puszka od producenta zup. Jeżeli do przyrządu do zupy zostanie wlane gorący płyn, może nagle wytworzyć się dym i istnieje ryzyko poparzenia.

Nie przepełniaj dzbanka. Zwróć uwagę na oznaczenie na dzbanku.



Możliwe zagrożenie dla zdrowia na skutek tworzenia się bakterii!

Po przygotowaniu z resztek jedzenia mogą rozwinąć się bakterie.

Natychmiast po każdym użyciu dokładnie wyczyść urządzenie.



Ryzyko obrażeń!

Podczas gotowania lub podgrzewania żywności urządzenie staje się bardzo gorące. Unosząca się para i gorące powierzchnie mogą spowodować obrażenia.

Element grzejny jest nadal ciepły nawet po użyciu. Obawa

Uważaj, aby nie dotknąć wnętrza urządzenia. Istnieje ryzyko poparzenia!

Przepisy bezpieczeństwa

Podczas korzystania z urządzenia dotykaj wyłącznie uchwytów i elementów sterujących. Używaj rękawic kuchennych. Nie zostawiaj włączonego urządzenia, gdy nikogo nie ma.

Nigdy nie przesuwaj urządzenia, gdy jest używane.

Po zdjęciu pokrywek z urządzenia po zakończeniu gotowania należy pamiętać, że z urządzenia wydobywa się para. Nie wkładaj rąk do tej pary.

Nie umieszczaj głowy bezpośrednio nad urządzeniem.

Uwaga!

Możliwe szkody materialne!

Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Jeśli to możliwe, nie podgrzewaj urządzenia ani nie włączaj silnika noga jest

Umieść urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni.

Nie kładź urządzenia na krawędzi stołu, gdyż może to... może się przewrócić i upaść.

Nie przenoś ani nie ciągnij urządzenia za przewód zasilający, zawsze trzymaj je włączone uchwyty.

Za pomocą ostrza blendera nie miksuj składników bogatych w błonnik (np. (mango).

Zestaw ostrzy urządzenia nie nadaje się do siekania twardej lub suchej żywności. Nie rozdrabniaj kości ani twardych produktów spożywczych, takich jak orzechy, ziarna kawy lub mrożonki, na kawałki, które są zbyt duże (> 3 cm) w urządzeniu do przygotowywania zup.

Zawartość dostawy



Ryzyko zadławienia!

Istnieje ryzyko udławienia w wyniku połknięcia lub wdychania małych części lub folii. Folie opakowaniowe

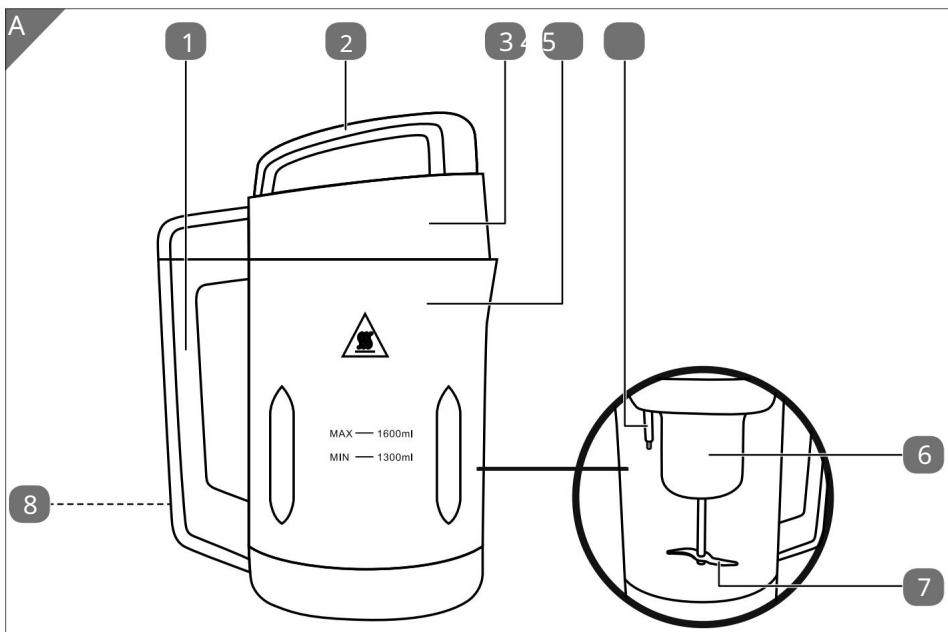
należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi.

Sprawdź dostawę pod kątem kompletności i poinformuj nas w ciągu 14 dni zakupu, jeśli dostawa jest niekompletna.

Zakupiony zestaw powinien zawierać następujące elementy: • Urządzenie do przygotowywania zup

- Przewód zasilający
- Instrukcje użytkowania
- Karta gwarancyjna

Przegląd urządzenia



1 Kąpiel

2 Uchwyt pokrywki

3 Pokrywka

4 Moc

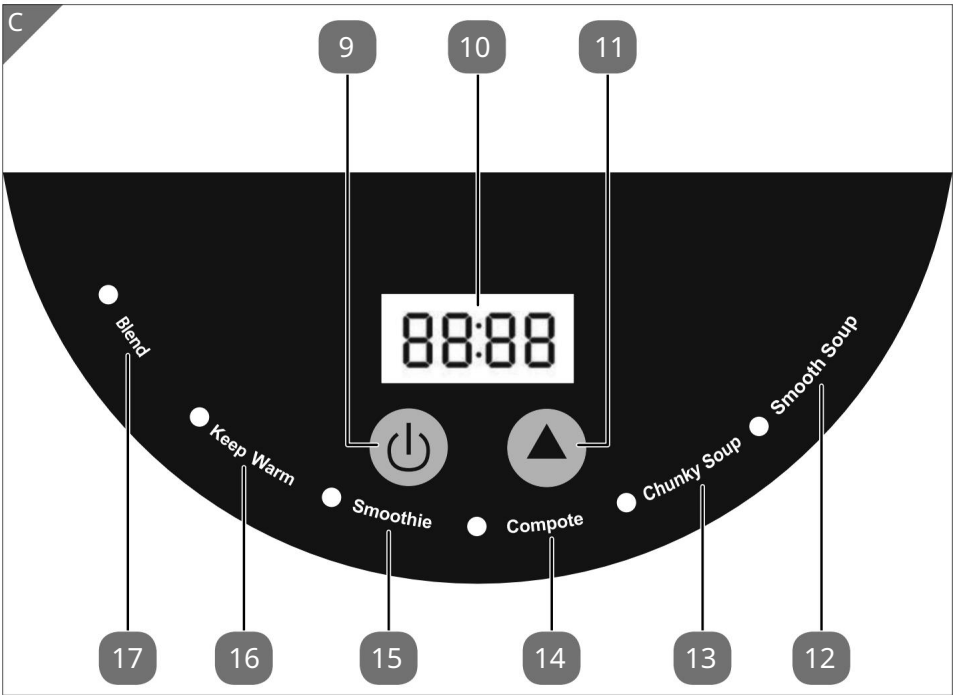
5 Czujnik zabezpieczenia przed przekroczeniem zaworu

6 Obudowa silnika

7 Blendermy

8 Połączenie przewodu zasilającego

Sterownica



9 Przycisk włączania/wyłączania: włączanie/
wyłączanie urządzenia, uruchamianie/
przerwanie programu

10 Wskazanie czasu gotowania

11 Przycisk programu

12 Lampka kontrolna gładkiej zupy
(dobra zupa)

13 Lampka kontrolna dla Zupy Chunky
(gruba zupa)

14 Lampka kontrolna kompotu
(Godzina)

15 Kontrolka smoothie

16 Lampka kontrolna funkcji Keep Warm
(funkcja utrzymywania ciepła)

17 Kontrolka mieszania
(funkcja mieszania)

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem

Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.

W przypadku uszkodzeń transportowych nie należy używać urządzenia
skontaktuj się z obsługą klienta.

Wszystkie akcesoria czyścić środkiem czyszczącym przed użyciem i po każdym użyciu
miękką szmatką i płynem do mycia naczyń.

Poczekaj, aż wszystko dokładnie wyschnie.

Postaw przyrząd do robienia zup na płaskiej, antypoślizgowej i żaroodpornej powierzchni.

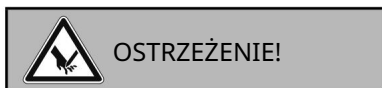
Podłącz urządzenie

Podłącz przewód zasilający do gniazdka przewodu zasilającego . Podłącz
przewód zasilający do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego.

Rozlega się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu czasu pojawia się --:-- .

Urządzenie jest teraz gotowe do użycia.

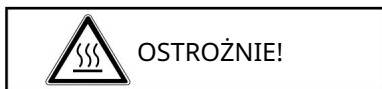
Użyj urządzenia do robienia zup



Ryzyko obrażeń!

Dotykanie ruchomych i ostrych części powoduje skaleczenia.

Unikaj dotykania ostrzy blendera .



Ryzyko obrażeń!

Podczas gotowania lub podgrzewania żywności metalowa powierzchnia
dzbanka staje się bardzo gorąca.

Dzbaneł chwyć wyłącznie za uchwyt lub używaj odpowiedniego
rękawice kuchenne, które są zbyt odporne na ciepło.



Ryzyko obrażeń!

Istnieje ryzyko poparzenia w wyniku unoszącej się pary wodnej z urządzenia.

Nie przepełniaj urządzenia, w przeciwnym razie może wypłynąć wrzący płyn.
rozpryskiwanie.

Nie otwieraj pokrywy urządzenia podczas użytkowania.

Zachowaj szczególną ostrożność podczas podnoszenia pokrywy urządzenia po zakończeniu gotowania.

Uwaga!

Możliwe szkody materialne!

Podczas miksowania przemieszczanie się żywności w dzbanku może . To prowadzić do braku równowagi, co w niektórych przypadkach powoduje przesuwanie się urządzenia do zupy.

Ustaw urządzenie tak, aby znajdowało się z dala od powierzchni roboczej od upadku.

Przytrzymaj pokrywkę urządzenia do zupy, trzymając pokrywkę jedną ręką otwartą a drugą ręką przytrzymaj uchwyt dzbanka . Używaj przy .

tym obu rąk. Włóż drobno posiekane składniki do

dzbanka . Zawsze dodawaj płynne składniki (np. wodę) jako ostatnie do dzbanka pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX .
jest wypełniony.

Założyć pokrywkę z powrotem na dzban 4 . Upewnij się, że pokrywa i złącza elementów sterujących są prawidłowo umieszczone i zabezpieczone.

W trybie gotowości naciśnij przycisk . Słychać sygnał dźwiękowy, urządzenie jest teraz włączone włączania/wyłączania

W razie potrzeby naciśnij kilkakrotnie przycisk programu, aby wybrać program. 11 aby dostać to, czego chcesz

Naciśnij ponownie przycisk Start/Stop aby wybrać wybrany program
początek.

Pozostały czas programu gotowania można zobaczyć na wyświetlaczu czasu.

Podczas gotowania kontrolka wybranej funkcji miga w sposób ciągły.

Po zakończeniu programu urządzenie zatrzymuje się automatycznie. Co sekundę słychać sygnał dźwiękowy.

Naciśnij przycisk wł./wyl. , aby przywrócić przyrząd do zupy do trybu gotowości

Wyjmij przewód zasilający z gniazdka Ostrożnie na urządzeniu.

zdejmij pokrywkę z dzbanka i wlej zupę do odpowiedniej miski lub miski.



Minimalna wysokość napełnienia dzbanka wynosi 1,3 litra, maksymalna wysokość napełnienia wynosi 1,6 litra. W żadnym wypadku nie należy przekraczać maksymalnej wysokości napełnienia.

Dodaj składniki

Ostrożnie otwórz pokrywkę

W ciągu minuty dodaj według uznania inne składniki.

Zamknąć ponownie pokrywkę zgodnie z powyższym opisem.

Urządzenie do przygotowywania zup kontynuuje program gotowania z pozostałym czasem przygotowania.



Jeśli trwa to dłużej niż minutę, naciśnij przycisk Start/Stop aby ponownie uruchomić program gotowania.

Zabezpieczenie przed przekroczeniem poziomu

Urządzenie do robienia zup jest wyposażone w czujnik zabezpieczający przed przepełnieniem. Jeśli potrawa dotknie czujnika podczas trwającego programu gotowania, urządzenie zatrzyma program.

Rozlega się dźwięk ostrzegawczy i jednocześnie migają kontrolki wszystkich funkcji programu.

Gdy tylko potrawa nie dotyka już czujnika przepełnienia urządzenie rozpoczyna gotowanie ponownie w miejscu, w którym zostało zatrzymane.

Podstawowy przepis na zupę jarzynową

Skorzystaj z tego podstawowego przepisu i w razie potrzeby dostosuj go do swoich upodobań.

Jeśli korzystasz z innych przepisów, upewnij się, że nie zostały przekroczone maksymalne ilości dla urządzenia.

Składniki:

Mieszanek warzyw

(pokrojona w kostkę): 700 gramów

Błyskawiczny bulion z

kurczaka lub warzyw: 2 tyg.

Woda: wypełnić

Sól: zgodnie z życzeniem

Papryka: zgodnie z życzeniem

- Włóż warzywa do urządzenia do robienia zup, aż do osiągnięcia minimalnego poziomu napełnienia.
- Dodać bulion instant oraz sól i pieprz i napełnić dzbanek wodą do maksymalnej wysokości.

Wybierz przyciskiem programu
I.

11 Gładka Zupa i rozpocznij program gotowania- •

- Gdy zupa będzie gotowa, dopraw ją i podawaj.

Używaj programów gotowania



Ryzyko obrażeń!

Podczas działania programów gotowania po otwarciu pokrywy dzbanka unosi się gorąca para. Istnieje ryzyko poparzenia.



Nie używaj urządzenia do kilku programów gotowania z rzędu, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania. Po każdym programie gotowania poczekaj chwilę, aż przyrząd do zupy ostygnie, a następnie użyj go ponownie.

Urządzenie do robienia zup ma 6 różnych programów gotowania. W razie potrzeby naciśnij kilka razy przycisk programu 11.

Używaj programów gotowania

Program miksera (Blend)

Za pomocą programu miksera możesz miksować jedzenie lub zupę do uzyskania pożądanej konsystencji.

Czas trwania:	1:50 min.
Mieszanie:	I
Rozgrzewka:	Nie

Nacisnąć przycisk programu  aż zaświeci się kontrolka Blend .

Nacisnąć przycisk włączania-wyłączania 

Urządzenie uruchamia program miksera po dwóch sygnałach dźwiękowych.

Program Warmhoudprogramma (Utrzymuj ciepło)

Funkcja utrzymywania ciepła nadaje się do utrzymywania ciepła zupy lub jej podgrzewania.

Czas trwania:	Czas trwania: 26:27 min.
Mieszanie:	Z domu
Rozgrzewka:	Tak

Nacisnąć przycisk programu  aż zaświeci się kontrolka Utrzymuj ciepło .

Nacisnąć przycisk włączania-wyłączania 

Urządzenie rozpoczyna program utrzymywania ciepła po dwóch sygnałach dźwiękowych.

Program Smoothie (Smoothie)

Program smoothie idealnie nadaje się do przygotowywania koktajli lub soków ze świeżych składników.

Czas trwania:	Czas trwania: 03:10 min.
Mieszanie:	I
Rozgrzewka:	Nie

Nacisnąć przycisk programu  aż zaświeci się kontrolka Smoothie .

Nacisnąć przycisk włączania-wyłączania 

Urządzenie uruchamia program smoothie po dwóch sygnałach dźwiękowych.

Uwaga!

Możliwe szkody materialne!

Kruszenie kostek lodu może spowodować uszkodzenie ostrza blendera

Nigdy nie wkładaj kostek lodu do dzbanka urządzenia do przygotowywania zup.

Jamprogramma (kompot)

Program dżem jest idealny do robienia dżemu ze świeżych owoców.

Czas trwania:	Czas trwania: 23:20 min.
Mieszanie:	I
Rozgrzewka: Tak	

Nacisnąć przycisk programu aż zaświeci się kontrolka Compote .

Nacisnąć przycisk wł./wył. Po .

dwóch sygnałach dźwiękowych urządzenie rozpoczyna program konfiturowy.

Program gęstej zupy

Program grubej zupy nadaje się do gotowania zup z warzywami i mięsem, które nie wymagają drobnego siekania.

Czas trwania:	Czas trwania: 29:30 min.
Mieszanie:	Z domu
Rozgrzewka: Tak	

Nacisnąć przycisk programu aż zaświeci się kontrolka Chunky Soup .

Nacisnąć przycisk włączania-wyłączania

Po dwóch sygnałach dźwiękowych urządzenie rozpoczyna program zupy gruboziarnistej.

Program delikatnej zupy (gładka zupa)

Program delikatne zupy nadaje się do gotowania zup mieszanych i kremowych.

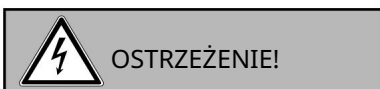
Czas trwania:	Czas trwania: 25:54 min.
Mieszanie:	I
Rozgrzewka: Tak	

Nacisnąć przycisk programu aż zaświeci się kontrolka Smooth Soup .

Nacisnąć przycisk włączania-wyłączania

Po dwóch sygnałach dźwiękowych urządzenie rozpoczyna program delikatnej zupy.

Czyszczenie



Niebezpieczeństwo porażenia prądem / zwarcia!

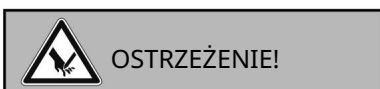
Istnieje ryzyko porażenia prądem lub zwarcia ze względu na części pod napięciem.

Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i przewód zasilający z gniazda urządzenia.

Nigdy nie myj pokrywy i dzbanka pod bieżącą wodą.

Obie części zawierają elementy elektryczne, które mogą zostać uszkodzone przez wodę.

Pokrywy i dzbanka nie można myć w zmywarce
być.



Ryzyko obrażeń!

Dotykanie ruchomych i ostrych części powoduje skaleczenia.

Obchodź się z ostrzem ostrożnie, aby uniknąć obrażeń!



Istnieje ryzyko poparzenia o gorące powierzchnie i unoszącą się parę wodną.

Opróżnij przyrząd do robienia zup przed jego czyszczeniem.

Przed czyszczeniem poczekaj, aż urządzenie ostygnie.

Uwaga!

Możliwe szkody materialne!

Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać substancji żrących lub agresywnych ściernych środków czyszczących i żadnych ostrych przedmiotów.

Używaj łagodnego środka czyszczącego, takiego jak płyn do mycia naczyń, i miękkiej szmatki.

Pokrywę i dzbanek należy czyścić natychmiast po każdym użyciu, aby zapobiec wysychaniu resztek jedzenia.

Oczyść obudowę silnika wilgotną szmatką z dodatkiem płynu do mycia naczyń, a ostrze blendera wyczyść szczoteczką.

Wnętrze dzbanka można czyścić ciepłą wodą, łagodnym płynem do mycia naczyń i gąbką.

W razie potrzeby zewnętrzną powierzchnię pokrywy można oczyścić lekko zwilżoną szmatką.

Przed ponownym złożeniem urządzenia do przygotowywania zup poczekaj, aż wszystkie części dokładnie wyschną.

Szybkie czyszczenie lekkich zabrudzeń

Do dzbanka 3 wlej co najmniej 1300 ml letniej wody z łagodnym płynem do mycia naczyń. Załóż pokrywę na górę.

Wybrać przyciskiem programu 11 funkcja Blend.

Nacisnąć przycisk wł./wyl. Po

zakończeniu programu gotowania wylać wodę z mydłem.

Wypłucz wnętrze dzbanka czystą wodą i wysusz jego części z.

Przechowywanie/transport

Jeśli nie używasz już urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazdka opróżnij maszynę do zupy.

Urządzenie należy przechowywać w suchym, niezakurczonym i niezamrażonym miejscu, gdzie nie będzie narażone na działanie kurzu wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.

Aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu, zalecamy użycie oryginalnego opakowania.

Rozwiązywanie problemów

Produkt opuścił naszą firmę bez żadnych błędów i usterek. Jeśli mimo to odkryjesz problem, najpierw spróbuj go rozwiązać, korzystając z poniższej tabeli. Jeśli to nie zadziała, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Urządzenie nie działa.	Wtyczka sieciowa nie znajduje się w gniazdku.	Urządzenie należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazdka. Napięcie sieciowe musi odpowiadać danym technicznym urządzenia.
	Awaria elementów roboczych	Skontaktuj się z obsługą klienta.
	Urządzenie znajduje się w trybie gotowości.	Naciśnij klawisz wyłącznika o aby zakończyć tryb gotowości.
Wszystkie kontrolki programów migają, słychać kilka dźwięków ostrzegawczych, program gotowania nie jest kontynuowany. (Kod błędu E1 na wyświetlaczu)	Czujnik zabezpieczenia przed piwo przepełnieniem został aktywowany	Poziom napełnienia dzbanka 2 jest zbyt wysoki. W razie potrzeby wyjmij żywność z urządzenia do robienia zup, aż poziom napełnienia spadnie poniżej oznaczenia MAX.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Klawisze nie reagują.	Usterka w działaniu elementów sterujących	Skontaktuj się z obsługą klienta.
Składniki nie są całkowicie drobno posiekane.	Za dużo lub za mało składników	Dodaj mniej lub więcej składników do słoika.
	Awaria urządzenia Skontaktuj się z obsługą klienta.	
	Użyto niewłaściwego programu	Wybierz program z funkcją miksowania. Wszystkie programy można znaleźć w rozdziale „Korzystanie z programów gotowania” na stronie 21.
Niezwykły dźwięk Standardowa obsługa		To normalne, że urządzenie czasami wydaje dźwięki.

Przetwarzanie odpadów



OPAKOWANIE

Twoje urządzenie jest zapakowane w sposób zabezpieczający przed uszkodzeniami w transporcie. Opakowanie składa się z materiałów, które można utylizować w sposób przyjazny dla środowiska i poddać odpowiedniemu recyklingowi.



URZĄDZENIE

Żadnego urządzenia oznaczonego pokazanym tutaj symbolem nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania należy poddać odpowiedniej utylizacji.

Substancje nadające się do ponownego użycia są w urządzeniu poddawane recyklingowi, dzięki czemu zapobiega się zanieczyszczeniu środowiska.

Przeznacz użyte urządzenie do punktu zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych lub do punktu sortowania odpadów. Wcześniej wyjmij baterie z urządzenia i oddaj je osobno w punkcie zbiórki zużytych baterii.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym wydziałem ochrony środowiska lub gminą.

Dane techniczne

Napięcie zasilania	220–240 V~, 50–60 Hz
Nominalny pobór mocy Moc grzewcza 900 W,	Moc silnika 140W
Zawartość	min. 1,3l; maks. 1,6 l
Klasa bezpieczeństwa	I
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	ok. 23,5 x 33,0 x 16,5 cm
Waga	AC. 2,0 kg



Informacje o zgodności UE



Producent niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi obowiązującymi przepisami:

- Dyrektywa EMC 2014/30/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE

Informacje serwisowe

Jeśli Twoje urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami lub oczekiwaniami, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. Masz kilka możliwości skontaktowania się z nami:

- W naszej Społeczności Serwisowej znajdziesz innych użytkowników i naszych pracowników, gdzie możesz wymieniać się doświadczeniami i dzielić się swoją wiedzą.
Naszą społeczność serwisową znajdziesz pod adresem [Community.medion.com](https://community.medion.com).
- Możesz oczywiście także skorzystać z naszego formularza kontaktowego na stronie www.medion.com/contact.
- Nasz zespół serwisowy jest również dostępny za pośrednictwem działu obsługi klienta lub drogą pocztową zamówienie.

Godziny otwarcia Biura Obsługi Klienta	Obsługa klienta (Belgia)
Pon. - Pt.: 09:00 - 19:00	02 - 200 61 98
	Infolinia serwisowa (Luksemburg)
	34 - 20 808 664
Adres serwisowy	
MEDION B.V. Johna F. Kennedylaana 16a 5981 XC Panningen Holandia	



Tę i wiele innych instrukcji obsługi można pobrać na portalu serwisowym www.medionservice.com.

Możesz także zeskanować kod QR po prawej stronie i pobrać instrukcję obsługi za pośrednictwem portalu serwisowego na swoje urządzenie mobilne.

Kolofon

Kolofon

Copyright © 2023

Stoisko: 9 maja 2023

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie w formie mechanicznej, elektronicznej lub innej bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Prawa autorskie należą do dystrybutora:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Jedzenie

Niemcy

Należy pamiętać, że powyższy adres nie jest adresem zwrotnym. Najpierw skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

Oświadczenie o ochronie prywatności

Szanowny Kliencie!

Informujemy, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, przetwarzamy Twoje dane osobowe jako administrator.

W sprawach związanych z prawem do ochrony danych pomagają nam inspektor ochrony danych naszej firmy, z którym można się skontaktować pod adresem MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Przetwarzamy Twoje dane w celu obsługi gwarancji i procesów z nią związanych (np. napraw) i opieramy przetwarzanie Twoich danych na zawartej z nami umowie zakupu.

Twoje dane będziemy przekazywać w celu realizacji gwarancji i procesów z nią związanych (np. napraw) usługodawcom, którzy na nasze zlecenie realizują naprawy. Zwykle przechowujemy Twoje dane osobowe przez okres trzech lat, aby zapewnić realizację Twoich roszczeń z tytułu rękojmi.

Masz prawo uzyskać od nas informacje na temat danych osobowych, których dotyczą, a także prawo do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, sprzeciwu wobec przetwarzania i przenoszenia danych.

Jednakże prawo do informacji i usunięcia danych podlega ograniczeniom zgodnie z § 34 i § 35 niemieckiej ustawy o ochronie danych (BDSG) (art. 23 RODO). Ponadto przysługuje Ci prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego (art. 77 RODO w zw. z § 19 BDSG). W przypadku MEDION AG jest to inspektor ds. ochrony danych i wolności informacji kraju związkowego Nadrenia Północna-Westfalia (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen), PO Box 200444, D-40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne w celu rozliczenia gwarancji; Bez udostępnienia wymaganych informacji niemożliwa jest realizacja gwarancji.

Streszczenie

Informacje dotyczące niniejszej instrukcji obsługi	35
Objaśnienie symboli	35
Przeznaczenie	38
Instrukcje bezpieczeństwa	38
Zawartość dostawy	45
Przegląd urządzenia	46
Elementy sterujące	47
Przed pierwszym użyciem	48
Podłączenie urządzenia	48
Korzystanie z urządzenia do robienia zup	48
Dodawanie składników	50
Funkcja zapobiegająca przepełnieniu	50
Podstawowy przepis na zupy jarzynowe	51
Korzystanie z programów gotowania	52
Program miksowania (mikser)	52
Program Utrzymuj ciepło	52
Program Smoothie	53
Program Kompot (konfitura)	53
Program Zupa Gruba	54
Program Gładka Zupa	54
Czyszczenie	54
Szybkie czyszczenie w przypadku lekkich zabrudzeń	56
Przechowywanie/transport	56
Rozwiązywanie problemów	56
Dane techniczne	58
Deklaracja zgodności UE	59
Informacje dotyczące obsługi posprzedażowej	59
Informacje prawne	60
Oświadczenie o poufności	61

Streszczenie

Informacje dotyczące niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Życzymy dobrego użytkowania!

Przed użyciem urządzenia dokładnie przeczytaj w całości wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi. Należy przestrzegać ostrzeżeń znajdujących się na urządzeniu i instrukcji obsługi.

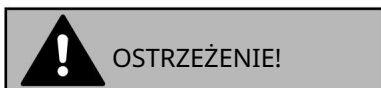
Zawsze przechowuj instrukcję obsługi pod ręką. Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralną część produktu. Jeśli sprzedasz lub oddasz urządzenie, zwróć je nowemu właścicielowi.

Objaśnienie symboli

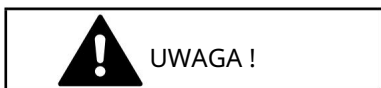
Jeżeli fragment tekstu opatrzony jest jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać opisanego w nim niebezpieczeństwa, aby zapobiec wskazanym możliwym konsekwencjom.



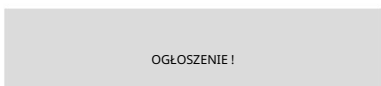
Ostrzeżenie o bezpośrednim ryzyku życiowym!



Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub poważnymi, nieodwracalnymi obrażeniami!



Ostrzeżenie o możliwym ryzyku umiarkowanych i lekkich obrażeń!



Postępuj zgodnie z instrukcją, aby uniknąć szkód materialnych!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed ryzykiem porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed ryzykiem związanym z bardzo gorącymi powierzchniami!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed ryzykiem związanym z ostrymi krawędziami!



Dodatkowe informacje dotyczące użytkowania urządzenia!



Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji użytkowania!



Zastosowanie w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone tym symbolem mogą być używane wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.



Kontrolowane przez bezpieczeństwo

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania Ustawy o bezpieczeństwie produktów.

•

Wyliczenie/informacja o zdarzeniach zachodzących w przebiegu użytkowania

Akcja do wykonania

Instrukcje bezpieczeństwa, których należy przestrzegać



Deklaracja zgodności

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego (patrz rozdział „Deklaracja zgodności”).



Symbol uziemienia (dla I klasy ochronności)

Urządzenia elektryczne w klasie ochronności I to urządzenia elektryczne z co najmniej ciągłą izolacją podstawową i uziemioną wtyczką lub stałym uziemionym kablem połączeniowym.



Oznaczenie materiałów opakowaniowych objętych instrukcją sortowania.

Oznaczenie skrótami (a) i numeracją (b) według następującej klasyfikacji:

1-7: tworzywa sztuczne/20-22: papier i tektura/80-98: materiały kompozytowe



Opakowanie utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział „Recykling”)



Urządzenie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział „Recykling”)

Przeznaczenie

Przeznaczenie

Urządzenie do przygotowywania zup umożliwia mieszanie, podgrzewanie i gotowanie odpowiednich potraw.

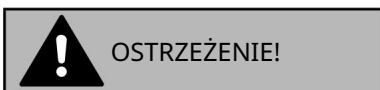
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub zastosowań domowych podobne kationy domowe, na przykład:
 - w kuchniach dla personelu sklepów, biur i inne sektory biznesowe;
 - o działalności rolniczej;
 - przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów noclegowych;
 - w pokojach gościnnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Należy pamiętać, że w przypadku nieprawidłowego użytkowania gwarancja zostanie unieważniona:

Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i używaj go wyłącznie wyłącznie części zamienne i akcesoria dostarczone lub autoryzowane przez nas.

Weź pod uwagę wszystkie informacje zawarte w tym dokumencie instrukcję obsługi, w szczególności instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

Instrukcje bezpieczeństwa



Ryzyko obrażeń!

Ryzyko obrażeń w przypadku osób z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi (np. osoby niepełnosprawne, osoby starsze z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi i umysłowymi) lub nieposiadających doświadczenia i/lub wiedzy (np. starsze dzieci).

Tego urządzenia nie mogą używać dzieci. Trzymaj urządzenie i jego zasilacz poza zasięgiem dzieci. To urządzenie może być używane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Zawsze odłączaj urządzenie od sieci, jeśli nie jest ono nadzorowane lancy oraz przed jej montażem, demontażem lub czyszczeniem.

Tego urządzenia nie należy używać z zewnętrznym timerem lub system zdalnego sterowania.

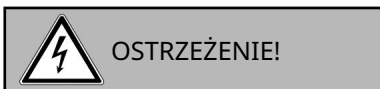


Ryzyko uduszenia!

Połknięcie lub wdychanie małych części lub folii stwarza ryzyko uduszenia.

Trzymaj folię opakowaniową i małe zdejmowane części poza zasięgiem dzieci.

Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem.



Ryzyko porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem/zwarcia ze względu na części pod napięciem.

Urządzenie podłączaj wyłącznie do gniazdka uzupełniający i łatwo dostępny, umiejscowiony w pobliżu miejsca instalacji urządzenia. Lokalne napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu wskazanemu w danych technicznych urządzenia: 220–240 V, ~ 50–60 Hz.

Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, na wypadek konieczności szybkiego odłączenia urządzenia.

Przewodu zasilającego nie należy zginać ani owinać wokół urządzenia. Aby móc korzystać z urządzenia, należy całkowicie rozwinąć przewód.

Uważaj, aby nie zgiać ani nie zmiążdżyć przewodu zasilającego.

Upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi przedmiotami lub powierzchniami (np. płytą grzejną).

Nie włączaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub samo urządzenie wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli zostało upuszczone.

Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu

Sprawdź urządzenie i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.

Jeżeli zauważysz jakiekolwiek uszkodzenia powstałe w transporcie, natychmiast skontaktuj się z serwisem.

W żadnym wypadku nie modyfikuj samodzielnie urządzenia i nie próbuj samodzielnie otwierać i/lub naprawiać żadnej części urządzenia.

Jeżeli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

Nigdy nie otwieraj obudowy ani nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.

Ułóż przewód zasilający w taki sposób, aby uniknąć jakiegokolwiek ryzyka ryzyko potknięcia – nie używaj przedłużacza.

W żadnym wypadku nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach, nie przepuszczaj go pod bieżącą wodę ani nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

Odłącz wtyczkę urządzenia od gniazdka
prąd,

przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia,

w przypadku burzy,
jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre,
w przypadku braku nadzoru,
jeśli nie będziesz już korzystać z urządzenia.

Unikaj kontaktu urządzenia z wodą lub innymi płynami.
poradniki. Trzymaj urządzenie, przewód zasilający i wtyczkę z dala od umywalek,
zlewów itp.

Nie stawiać żadnych pojemników wypełnionych cieczą, np. były. wazon lub
pojemnik z napojem, umieszczony na urządzeniu lub w jego pobliżu.

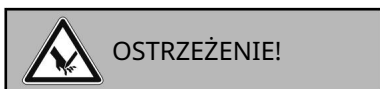
Nigdy nie dotykaj urządzenia ani przewodu zasilającego wilgotnymi lub mokrymi
rękami.

Używaj urządzenia wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Nie używaj urządzenia w przestrzeniach zagrożonych wybuchem. To jest str.
były. składy paliw, miejsca składowania paliw lub obszary przetwarzania
rozpuszczalników. Urządzenia nie wolno także używać w miejscach, gdzie
powietrze jest bogate w cząstki stałe (np. mąkę lub pył drzewny).

Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych warunków. Aby uniknąć:

Wysoka wilgotność lub wilgotność powietrza,
Ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
Bezpośrednie światło słoneczne,
Otwarty płomień.



Ryzyko obrażeń!

Kontakt z ruchomymi i ostrymi częściami powoduje obrażenia skaleczone.

Zachowaj ostrożność

podczas używania urządzenia i czyszczenia, aby uniknąć obrażeń spowodowanych
ostrymi ostrzami.

Każde inne zastosowanie niż opisane w części „Użytkowanie” zgodna” na stronie 38 jest uważana za niezgodną i może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

Unikaj dotykania ruchomych części.

Nigdy nie zdejmuj pokrywki z pojemnika, zanim całkowicie się zatrzyma z ostrza krzyżowego.

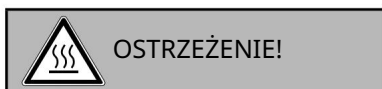
Podczas korzystania z urządzenia trzymaj włosy, ubranie i ręce, a także sztucze, drewniane łyżki itp. z dala od urządzenia, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia mienia.

Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy jest bezpiecznie zamknięte pokrywą.

Dalsze informacje na temat sieci znajdziesz czyszczenie produktu oraz powierzchni mających kontakt z żywnością w rozdziale „Czyszczenie” na stronie 54.

Przed ponownym użyciem urządzenia dokładnie osusz wszystkie części.

Ten sam.



Ryzyko pożaru!

Należy uważać, aby podczas pracy urządzenie nie miało kontaktu z żadnym innym przedmiotem.

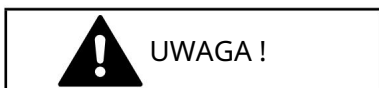
Pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół i nad urządzeniem.

W szczególności nie należy umieszczać go w pobliżu materiałów łatwopalnych (firanki, zasłony, papier itp.). Nie ustawiaj

urządzenia pod wysokimi szafkami lub innymi przedmiotami, które mogą utrudniać swobodne ulatnianie się pary do góry.

Nie zakrywaj urządzenia.

Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na urządzeniu.

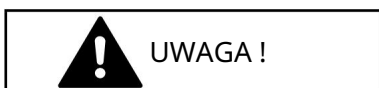


Ryzyko obrażeń!

Jeśli używasz żywności o temperaturze powyżej 80°C, ryzykujesz poparzeniem.

Nie wlewaj gorącej lub wrzącej żywności/płynów do dzbanka do przyrządzania zup. Należy zachować ostrożność podczas nalewania do dzbanka gorących płynów, gdyż w przypadku nagłego odparowania mogą one wypłynąć z urządzenia i spowodować ryzyko poparzenia.

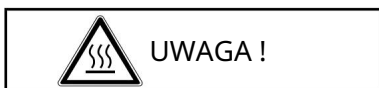
Nie przekraczaj maksymalnej pojemności dzbanka. Trzymać wzięć pod uwagę oznaczenie na dzbanku.



Możliwe zagrożenie dla zdrowia na skutek tworzenia się bakterii!

Po przygotowaniu w wyniku resztek jedzenia mogą tworzyć się bakterie.

Natychmiast po każdym użyciu dokładnie wyczyść urządzenie.



Ryzyko obrażeń!

Podczas gotowania lub podgrzewania żywności urządzenie nagrzewa się. Para wydobywająca się z urządzenia i gorących powierzchni może spowodować obrażenia.

Element grzejny zatrzymuje ciepło resztkowe nawet po użyciu. Unikaj kontaktu z wnętrzem urządzenia, gdy jest jeszcze gorące. Istnieje ryzyko poparzenia!

Dlatego urządzenia sterującego należy dotykać wyłącznie za uchwyt i elementy sterujące! Używaj rękawic kuchennych.

Nigdy nie pozostawiaj działającego urządzenia bez nadzoru.

Nigdy nie przesuwaj urządzenia podczas jego pracy.

Podczas zdejmowania pokrywy po zakończeniu gotowania uważaj, aby nie wydostała się para. Unikaj kontaktu z parą.

Nie umieszczaj głowy bezpośrednio nad urządzeniem.

OGŁOSZENIE !

Możliwe szkody materialne!

Urządzenie może ulec uszkodzeniu w przypadku nieprawidłowego użytkowania.

Nie podgrzewaj urządzenia ani nie uruchamiaj silnika, gdy dzbanek jest pusty.

Zamontuj urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni.

Aby tego uniknąć, nie należy umieszczać urządzenia na krawędzi stołu nie przewraca się i nie spada.

Nie podnosić urządzenia za przewód zasilający, używać go zawsze uchwytami.

Nie rozdrabniaj za pomocą ostrza blendera produktów bardzo włóknistych (np. mango).

Zespół ostrzy urządzenia nie jest przeznaczony do szlifowania twarde lub suche produkty spożywcze. Nie rozdrabniaj kości ani twardych potraw jak np. były, orzechy, ziarna kawy lub mrożonki w kawałkach, które są zbyt duże (> 3 cm) w urządzeniu do przygotowywania zup.

Zakres dostawy



Ryzyko uduszenia!

Połknięcie lub wdychanie małych części lub folii stwarza ryzyko uduszenia. Folię

opakowaniową należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem.

Prosimy sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i zgłosić nam brakujące części.
ilość w ciągu 14 dni od zakupu.

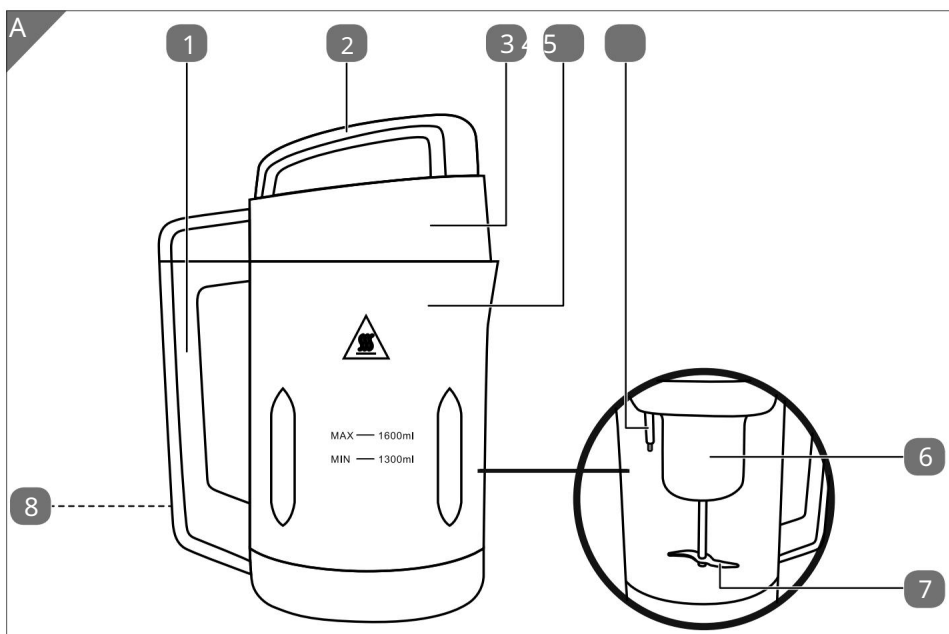
Zakupiony produkt zawiera: • Urządzenie do
przygotowywania zup •

Przewód zasilający

• Instrukcja obsługi •

Karta gwarancyjna

Przegląd urządzenia



1 Uchwyt dzbanka

2 Uchwyt pokrywy

3 Pokrywa

4 Dzbanek

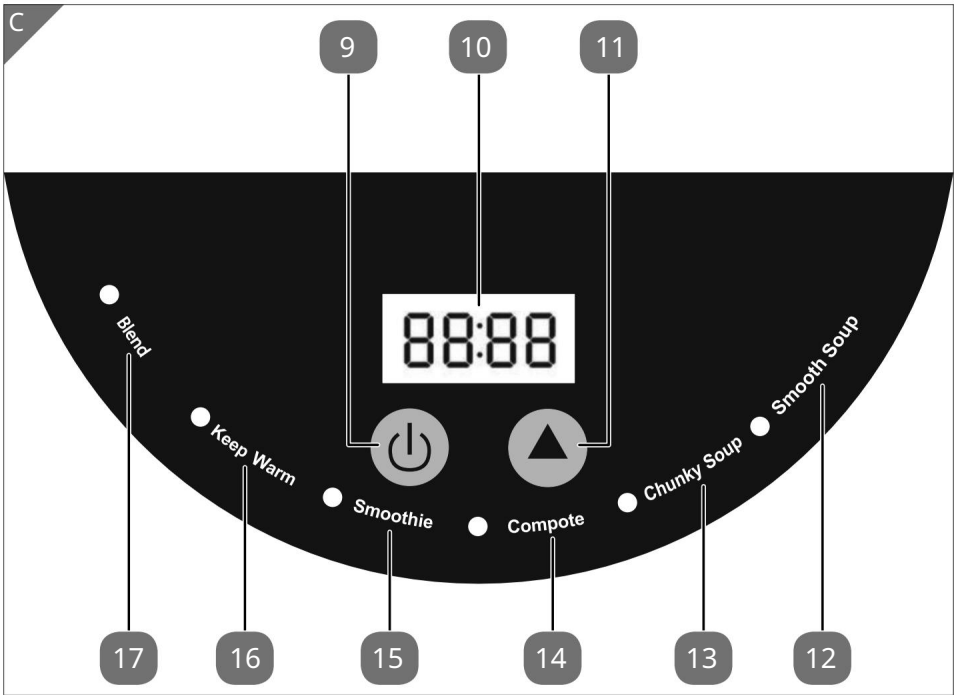
5 Czujnik przeciwppełnieniowy

6 Blok silnika

7 Ostrze blendera

8 Złącze przewodu zasilającego

Elementy sterujące



- 9 Przycisk zasilania; włączanie/wyłączanie zasilania
wyłącz urządzenie, uruchom/wstrzymaj program
- 10 Wyświetlanie czasu gotowania
- 11 Przycisk programu
- 12 Lampka kontrolna trybu Smooth-th Soup
(aksamitny)
- 13 Kontrolka trybu Zupa Gęsta
(wiejska zupa)
- 14 Kontrolka trybu komunikacji
(konfitura)
- 15 Lampka kontrolna trybu smoothie
- 16 Utrzymuj kontrolkę trybu Ciepły
(funkcja utrzymywania ciepła)
- 17 Lampka kontrolna trybu mieszania
(funkcja miksera)

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem

Usuń całe opakowanie.

Jeżeli podczas transportu wystąpią jakiegolwiek uszkodzenia, nie używaj urządzenia i skontaktuj się z serwisem.

Przed pierwszym użyciem urządzenia, a następnie przed każdym użyciem wyczyść wszystkie akcesoria miękką szmatką i zwykłym środkiem do mycia naczyń.

Pozostaw wszystkie części do całkowitego wyschnięcia.

Zamontuj przyrząd do robienia zup na płaskiej, antypoślizgowej i odpornej na zużycie powierzchni. ciepło.

Podłączanie urządzenia

Podłącz przewód zasilający do złącza przewodu zasilającego. Podłącz wtyczkę zasilania do

8

standardowego gniazdka elektrycznego.

Urządzenie wydaje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawia się --:--.

Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.

Korzystanie z urządzenia do robienia zup



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń!

Kontakt z ruchomymi i ostrymi częściami powoduje obrażenia skaleczone.

Unikaj dotykania ostrza blendera



UWAGA !

Ryzyko obrażeń!

Podczas gotowania lub podgrzewania żywności metalowa powierzchnia dzbanka nagrzewa się.

Trzymaj dzbanek wyłącznie za uchwyt lub używaj żaroodpornych rękawic kuchennych.



Ryzyko obrażeń!

Opary pary wydobywające się z urządzenia stwarzają ryzyko poparzenia.

Nie przepełniaj urządzenia, ponieważ może to spowodować rozpryskiwanie się wrzącej cieczy.

Nie otwieraj pokrywy urządzenia podczas pracy.
ment.

Ostrożnie obchodzić się z pokrywą urządzenia na końcu gotowanie.

OGŁOSZENIE !

Możliwe szkody materialne!

Podczas fazy miksowania żywność jest mieszana w . Może to chwilowo zakłócić spowodować równowagę urządzenia do gotowania garnków na zupy i jego przesunięcie.

Zamontuj urządzenie tak, aby nie spadło z powierzchni roboczej.

Aby otworzyć pokrywę automatu do zup, chwyć pokrywę drugą ręką. jedną ręką i uchwytem dzbanka.

Należy to zrobić obiema rękami. Napełnij dzbanek

4 ze składnikami pokrojonymi na małe kawałki.

Płyny (np. wodę) zawsze dodawaj na końcu, aż dzbanek napełni się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX .

4 Załóż pokrywę . Upewnij się, że pokrywa i panel sterowania są prawidłowo umieszczone. Naciśnij przycisk wł./wyl.

Urządzenie wyda pojedynczy sygnał dźwiękowy i odejdzie w trybie gotowości.

Naciskaj przycisk Program tyle razy, ile potrzeba 11 Dla wybierz żądany program.

Naciśnij ponownie przycisk włączania/wyłączania aby rozpocząć wybrany program.

Korzystanie z urządzenia do robienia zup

Pozostały czas programu gotowania jest wskazywany na pokrętle wyświetlacza. Lampka kontrolna wybranej funkcji miga w sposób ciągły podczas fazy gotowania.

Po zakończeniu programu urządzenie automatycznie się wyłączy, emitując jeden sygnał dźwiękowy na sekundę.

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania aby przejść ponownie włączyć maszynę do zup do trybu gotowości.

Wyjmij przewód zasilający ze złącza urządzenia.

Otwórz pokrywę dzbanka, odpowiednie naczynie lub miskę. 3 i wlać zupę do. Ostrożnie



Minimalny poziom napełnienia na dzbanku wynosi 1,3 litra, a maksymalny poziom napełnienia to 1,6 litra. W żadnym wypadku nie przekraczać maksymalnej wysokości napełnienia.

Dodawanie składników

Ostrożnie otwórz pokrywę 3

Masz minutę na dodanie dodatkowych składników.

Zamknąć pokrywę zgodnie z wcześniejszym opisem.

Urządzenie do przygotowywania zup kontynuuje następnie program gotowania zgodnie z pozostałym czasem.



Jeśli potrzebujesz więcej niż minuty, naciśnij przycisk zasilania/przystanek aby następnie ponownie uruchomić program gotowania.

Funkcja zapobiegająca przepełnieniu

Automat do zupy jest wyposażony w czujnik zapobiegający przepełnieniu. Jeśli w trakcie programu składniki zetkną się z czujnikiem, urządzenie zatrzyma program.

Następnie rozlegnie się sygnał dźwiękowy i wszystkie lampki kontrolne urządzenia zaczną migać jednocześnie.

Gdy tylko żywność przestanie stykać się z czujnikiem zabezpieczającym przed przelaniem, urządzenie wznowia program gotowania od miejsca, w którym został przerwany.

Podstawowy przepis na zupy jarzynowe

Skorzystaj z tego podstawowego przepisu i w razie potrzeby dostosuj go do swoich życzeń.

Jeśli korzystasz z innych przepisów, uważaj, aby nie przekroczyć maksymalnej objętości wskazanej dla urządzenia.

Składniki :

Mieszanka warzyw (pokrojona w

kostkę): 700 gramów

Błyskawiczny bulion drobiowy

lub warzywny:

2 cm3

Woda : uzupełnij według
potrzeb

Komórka: według potrzeb

Papryka: • według potrzeb

Włóż warzywa do przyrządu do robienia zup tak, aby sięgały przynajmniej powyżej znaku minimalnego napełnienia.

- Dodać bulion instant, sól i pieprz, następnie napełnić dzbanek wodą, uważając, aby nie przekroczyć 3 znaku maksymalnego napełnienia.
- Za pomocą przycisku Program i uruchom 11, wybierz program Smooth Soup program gotowania.
- Gdy zupa będzie gotowa, popraw ją przyprawami i podawaj.

Korzystanie z programów kulinarnych



Ryzyko obrażeń!

Podczas programów gotowania po otwarciu pokrywy z dzbanka wydobywa się gorąca para. Istnieje ryzyko poparzenia.



Nie uruchamiaj kilku programów gotowania z rzędu, ponieważ może to spowodować przegrzanie urządzenia. Po zakończeniu programu gotowania odczekaj chwilę, aż przyrząd do zup ostygnie przed ponownym użyciem.

Urządzenie do przygotowywania zup oferuje 6 różnych programów gotowania. Naciśnij przycisk Program tyle razy, ile potrzeba.

Program miksowania (mikser)

Program Blend pozwala zmiksować żywność do pożądanej konsystencji.

Czas trwania :	1:50 min.
Mieszanie:	Tak
Ogrzewanie: Nie	

Naciśnij przycisk Program Blend.

11 aż zaświeci się lampka kontrolna

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania

Urządzenie wyda podwójny sygnał dźwiękowy i uruchomi program Blend.

Program Utrzymuj ciepło

Funkcja utrzymywania ciepła umożliwia utrzymanie ciepła zupy lub późniejsze jej podgrzanie.

Czas trwania :	Czas trwania: 26:27 min.
Mieszanie:	Nie
Ogrzewanie: Tak	

przycisk Program Utrzymywanie Ciepła, który
zaświeci się.

11 aż zaświeci się lampka kontrolna Naciśnij

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania

Urządzenie wyemituje dwa sygnały dźwiękowe i uruchomi program Utrzymuj ciepło.

Programuj smoothie

Program Smoothie idealnie nadaje się do przygotowywania koktajli i soków ze świeżych składników.

Czas trwania :	Czas trwania: 3:10 min.
Mieszanie:	Tak
Ogrzewanie: Nie	

Program
Smoothie zapala się.

11. aż zaświeci się kontrolka Naciśnij przycisk

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania

Urządzenie wyemituje dwa sygnały dźwiękowe i uruchomi program Smoothie.

OGŁOSZENIE !

Możliwe szkody materialne!

Kruszenie kostek lodu może spowodować uszkodzenie ostrza
blendera W żadnym wypadku nie dodawać kostek lodu do
dzbanka przyrządu do zup.

Program Kompot (confiture)

Program Kompot jest idealny do przygotowywania dżemów ze świeżych owoców.

Czas trwania :	Czas trwania: 23:20 min.
Mieszanie:	Tak
Ogrzewanie: Tak	

przycisk Program kompotowy , który zaświeci
się.

11. aż zaświeci się lampka kontrolna Naciśnij

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania

Urządzenie wyemituje dwa sygnały dźwiękowe i uruchomi program Compote.

Czyszczenie

Program Zupy Grubej

Program Chunky Soup umożliwia przygotowanie i gotowanie zup na bazie warzyw i mięsa bez mieszania.

Czas trwania :	Czas trwania: 29:30 min.
Mieszanie:	Nie
Ogrzewanie: Tak	

przycisk programu Zupa Gruba, aż zaświeci się. 11. aż zaświeci się lampka kontrolna Nacisnąć

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania

Urządzenie wyemituje dwa sygnały dźwiękowe i uruchomi program Zupa Chunky.

Program Gładka Zupa

Program Smooth Soup umożliwia przygotowanie zup mieszanych i kremowych.

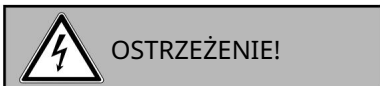
Czas trwania :	Czas trwania: 25:54 min.
Mieszanie:	Tak
Ogrzewanie: Tak	

przycisk Program Smooth Soup . 11. aż zaświeci się lampka kontrolna Nacisnąć

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania

Urządzenie wyemituje dwa sygnały dźwiękowe i uruchomi program Smooth Soup.

Czyszczenie



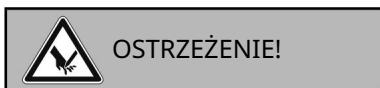
Ryzyko porażenia prądem/zwarcia!

Istnieje ryzyko porażenia prądem/zwarcia ze względu na części pod napięciem.

Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i przewód zasilający ze złącza na urządzeniu.

Nie czyścić pokrywki i dzbanka bieżącą wodą. tyrada. Obie te części zawierają elementy elektryczne, które mogą zostać uszkodzone przez wodę.

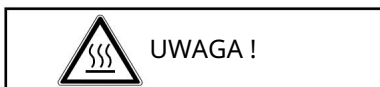
Pokrywka i dzbanek nie nadają się do pomywaczka.



Ryzyko obrażeń!

Kontakt z ruchomymi i ostrymi częściami powoduje obrażenia skaleczone.

Ostrożnie obchodzić się z ostrzem blendera, aby tego uniknąć obrażenia !



Bardzo gorące powierzchnie i unosząca się para stwarzają ryzyko poparzenia.

Przed czyszczeniem opróżnij przyrząd do robienia zup.

Przed czyszczeniem poczekaj, aż urządzenie ostygnie.

OGŁOSZENIE !

Możliwe szkody materialne!

Urządzenie może ulec uszkodzeniu w przypadku nieprawidłowego użytkowania.

Do czyszczenia urządzenia nie używaj ściernych lub szorujących środków czyszczących ani przedmiotów. Używaj łagodnego detergentu, takiego jak płyn do mycia naczyń i miękkiej ściereczki.

Pokrywę i dzbanek należy czyścić natychmiast po każdym użyciu, aby zapobiec wysychaniu resztek jedzenia w urządzeniu.

Obudowę silnika oczyścić miękką szmatką i płynem do mycia naczyń, a następnie ostrze blendera szczoteczką.

Wnętrze dzbanka do mycia ³ można czyścić ciepłą wodą, płynem naczyń i gąbką.

W razie potrzeby lekko zwilż zewnętrzną ³ można czyścić szmatką stronę pokrywę

Przed ponownym złożeniem urządzenia do przygotowywania zup poczekaj, aż części całkowicie wyschną.

Szybkie czyszczenie lekkich zabrudzeń

Napełnij miękki dzbanek. 3 z 1300 ml letniej wody z płynem

Założ pokrywkę .

Wybierz funkcję Blend za pomocą przycisku Program Naciśnij przycisk 11 .

włączania/wyłączania Po zakończeniu programu .

wylej roztwór mydła.

Wypłucz wewnątrz dzbanka czystą wodą i wysusz jego części.

Przechowywanie/transport

Jeżeli nie korzystasz z urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazdka i opróżnij pojemnik na zupe.

Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, chronionym przed kurzem, mrozem i bezpośrednim nasłonecznieniem.

Upewnij się, że urządzenie jest przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Aby uniknąć uszkodzeń w transporcie, zalecamy użycie oryginalnego opakowania.

Rozwiązywanie problemów

Urządzenie to opuściło naszą firmę w nienagannym stanie. Jeśli jednak zauważysz problem z urządzeniem, najpierw spróbuj go rozwiązać, korzystając z poniższej tabeli. Jeśli problem będzie się powtarzał, prosimy o kontakt z naszym serwisem posprzedażnym.

Wydanie	Przyczyna możliwa	Rozwiązywanie problemów
Urządzenie nie działa.	Wtyczka zasilania nie jest podłączona do gniazdka elektrycznego.	Urządzenie należy podłączać wyłącznie do regulowanego gniazdka elektrycznego. Napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu wskazanemu w danych technicznych urządzenia.
	Awaria elementów sterujących	Skontaktuj się z obsługą posprzedażną.
	Urządzenie znajduje się w trybie gotowości.	Naciśnij przycisk zasilania/stop aby zakończyć tryb gotowości.

Wydanie	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Wszystkie wskaźniki programów migają, urządzenie emituje kilka sygnałów dźwiękowych, program zostaje zatrzymany. (Wyświetlony jest kod błędu E1)	Zadziałał czujnik przeciwpzepięniowy	Zawartość dzbanka  zamontowana zbyt wysoko. W razie potrzeby wyjmij żywność z przyrządu do zupy, tak aby poziom napełnienia znajdował się poniżej znaku MAX.
Przyciski nie działają.	Awaria elementów sterujących	Skontaktuj się z obsługą posprzedażną.
Składniki nie są całkowicie zmielone.	Nadmierna lub niewystarczająca ilość składników	Usuń lub dodaj składniki.
	Awaria urządzenia	Skontaktuj się z obsługą posprzedażną.
	Wybrano zły program	Wybierz odpowiedni program z funkcją miksowania. Programy są szczegółowo opisane w rozdziale „Korzystanie z programów gotowania” na stronie 52.
Niezwykłe dźwięki	Standardowa obsługa	Sporadyczne dźwięki nie są wadą.

Dane techniczne



OPAKOWANIE

Urządzenie zapakowane jest w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniami w transporcie. Opakowanie wykonane jest z materiałów nadających się do recyklingu w sposób przyjazny dla środowiska i przekazane odpowiednim służbom zajmującym się recyklingiem.



URZĄDZENIE

Zabrania się wyrzucania zużytych urządzeń oznaczonych symbolem obok razem z odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE urządzenie należy poddać recyklingowi zgodnie z przepisami po zakończeniu jego cyklu życia.

Materiały nadające się do recyklingu zawarte w urządzeniu zostaną poddane recyklingowi, co oznacza poszanowanie środowiska.

Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub do sortowni. Wyjmij wcześniej baterie i zutylizuj je oddzielnie w punkcie zbiórki zużytych baterii.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym centrum recyklingu lub gminą.

Dane techniczne

Zasilanie	220–240 V~, 50–60 Hz
Moc znamionowa	moc grzewcza 900 W, moc silnika 140 W
Umiejtność	min. 1,3 l; maks. 1,6 l
Klasa ochrony	I
Wymiary (dł. x wys. x szer.)	wymiary ok. 23,5 x 33,0 x 16,5 cm
Waga	opakowanie 2,0 kg



Deklaracja zgodności UE



Producent niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi obowiązującymi postanowieniami:

- Dyrektywa CEM 2014/30/UE
- Dyrektywa « Napięcie basowe » 2014/35/UE
- Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Informacje o serwisie posprzedażnym

Jeśli Twoje urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami, skontaktuj się najpierw z naszym działem obsługi klienta. Masz następujące możliwości skontaktowania się z nami:

- W ramach naszej społeczności serwisowej możesz rozmawiać z innymi użytkownikami, a także z naszymi współpracownikami, aby dzielić się swoimi doświadczeniami i wiedzą.

Dostęp do naszej społeczności serwisowej można uzyskać tutaj: Community.medion.com.

- Możesz także skorzystać z formularza kontaktowego dostępnego tutaj: www.medion.com/contact.
- Nasz zespół obsługi posprzedażnej jest również do Twojej dyspozycji za pośrednictwem naszej pomocy telefonicznej lub mailową.

Godziny pracy	Infolinia obsługi posprzedażnej (Belgia)
Pon. - Pt.: 9:00 - 19:00 02 - 20	00 61 98
	Infolinia SAV (Luksemburg)
	34 - 20 808 664
Adres obsługi posprzedażnej	
MEDION B.V. Johna F. Kennedylaana 16a 5981 XC Panningen Holandia	



Niniejsza instrukcja obsługi i wiele innych można pobrać z portalu obsługi posprzedażnej www.medionservice.com.

Możesz także zeskanować kod QR obok, aby załadować instrukcję obsługi na urządzenie mobilne za pośrednictwem portalu serwisowego.

Informacje prawne

Copyright © 2023

Data: 10 maja 2023

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim.

Jakakolwiek reprodukcja w formie mechanicznej, elektronicznej lub jakiegokolwiek innej jest zabroniona bez uprzedniej pisemnej zgody producenta.

Marketerowi przysługują prawa autorskie:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Jedzenie

Niemcy

Należy pamiętać, że powyższy adres nie jest adresem działu zwrotów. Zawsze najpierw skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażowym.

Oświadczenie o poufności

Drogi kliencie, drogi kliencie,

Informujemy, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, jesteśmy odpowiedzialni za przetwarzanie Twoich danych osobowych.

W sprawach ochrony danych wspiera nas inspektor ochrony danych naszej firmy, z którym można się skontaktować pod adresem MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Przetwarzamy Twoje dane w ramach gwarancji oraz procesów z nią związanych (np. napraw) i opieramy przetwarzanie Twoich danych na zawartej przez nas umowie sprzedaży.

Twoje dane przekazujemy zleconym przez nas podmiotom świadczącym usługi naprawcze w ramach gwarancji i procesów z nią związanych (np. naprawy). Zasadniczo przechowujemy Twoje dane osobowe przez okres trzech lat, aby spełnić Twoje ustawowe uprawnienia z tytułu rękojmi.

Masz prawo do uzyskania informacji o danych osobowych, które Cię dotyczą, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania i przesyłania.

Jednakże prawa do informacji i usuwania podlegają ograniczeniom zgodnie z §§ 34 i 35 niemieckich specjalnych przepisów o ochronie danych zgodnie z niemiecką federalną ustawą o ochronie danych (BDSG) (art. 23 RODO), istnieje również prawo odwołania się do właściwego organu nadzorującego ochronę danych (art. 77 RODO w związku z § 19 niemieckich specjalnych przepisów o ochronie danych zgodnie z niemiecką federalną ustawą o ochronie danych (BDSG)). Jeżeli mają Państwo skargę do firmy MEDION AG, prosimy o kontakt z inspektorem ochrony danych i wolności informacji Nadrenia Północna-Westfalia, Postfach 200444, D-40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.of.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji; Bez podania niezbędnych danych gwarancja nie jest możliwa.

Spis treści

Informacje o niniejszej instrukcji obsługi	64
Objaśnienie symboli	64
Przeznaczenie	67
Instrukcje bezpieczeństwa	68
Zakres dostawy	74
Przegląd urządzenia	75
Sterowanie	76
Przed pierwszym użyciem	77
Podłącz urządzenie	77
Korzystanie z urządzenia do przygotowywania zup	77
Dodaj składniki	79
Zabezpieczenie przed przepełnieniem	79
Podstawowy przepis na zupę jarzynową	80
Korzystanie z programów	80
gotowania Program miksujący (Mieszanie)	81
Program Utrzymuj ciepło (Keep Warm)	81
Program Smoothie (Smoothie)	81
Program dżem (kompot)	82
Program Zupa Gruba	82
Program delikatnej zupy (zupa gładka)	82
Czyszczenie	83
Szybkie czyszczenie lekkich zabrudzeń	84
Przechowywanie/transport	84
Rozwiązywanie problemów	85
Utylizacja	0,86
Dane techniczne	87
Informacje o zgodności UE	87
Informacje o serwisie	88
Odcisk.....	89
Oświadczenie o ochronie danych	90

Informacje na temat niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że będziesz zadowolony z korzystania z urządzenia.

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa oraz całą instrukcją. Należy zwrócić uwagę na ostrzeżenia znajdujące się na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze przechowuj instrukcję obsługi w łatwo dostępnym miejscu. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

Objaśnienie symboli

Jeżeli fragment tekstu jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać opisanego w tekście niebezpieczeństwa, aby zapobiec opisanym tam możliwym konsekwencjom.



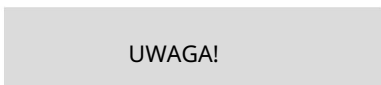
Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub poważnymi, nieodwracalnymi obrażeniami!



Ostrzeżenie przed możliwymi średnimi i/lub lekkimi obrażeniami!



Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć szkód materialnych!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem porażenia prądem!



OSTROŻNOŚĆ!

Niebezpieczeństwo ze strony gorących powierzchni!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem ze strony ostrych krawędzi!



Dalsze informacje na temat korzystania z urządzenia!



Postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi!



Zastosowanie w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.



Sprawdzone bezpieczeństwo

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania Ustawy o bezpieczeństwie produktów.

•

Punktor / informacja o zdarzeniach podczas pracy

Instrukcje do wykonania

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa



Oznakowanie CE

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw UE (patrz rozdział „Informacje o zgodności UE”).



Symbol uziemienia ochronnego (dla I klasy ochronności)

Urządzenia elektryczne w klasie ochronności I to urządzenia elektryczne posiadające co najmniej podstawową izolację na całej długości i wyposażone w wtyczkę urządzenia ze stykiem ochronnym lub stały kabel przyłączeniowy z przewodem ochronnym.



Identyfikacja materiałów opakowaniowych (z sekcją odpadów) skróta (a) i następującym (b) oznaczającym znaczeniu: ze skróta (a) i numerami (b) o

1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Kompozyty



Opakowanie utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”).



Urządzenie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”).

Przeznaczenie

Urządzenie do przygotowywania zup służy do mieszania, podgrzewania i gotowania odpowiednich potraw.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach domowych, takich jak:

w kuchniach dla pracowników sklepów, biur i innych powierzchni komercyjnych;

w nieruchomościach rolnych;

od klientów hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych

generacja;

w pensjonatach.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

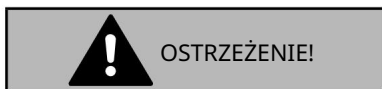
Należy pamiętać, że odpowiedzialność wygasa w przypadku niewłaściwego użytkowania:

Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody

Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.

Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, zwłaszcza wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Każda inna operacja jest uważana za niewłaściwą i może prowadzić do obrażeń ciała lub szkód materialnych.

Instrukcje bezpieczeństwa



Ryzyko obrażeń!

Ryzyko obrażeń u osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (np. osoby niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

To urządzenie nie może być używane przez dzieci. Urządzenie i jego kabel połączeniowy należy trzymać z dala od dzieci. Z urządzenia mogą korzystać osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej, zdolności fizycznych lub umysłowych albo brak doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Urządzenie należy zawsze odłączyć od sieci, jeśli nie jest ono nadzorowane oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.

Tego urządzenia nie wolno używać z zewnętrznym timerem ani systemem zdalnego sterowania.



Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

Trzymaj folię opakowaniową i drobne części zdejmowane z dala od dzieci.

Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem/zwarcia ze względu na części pod napięciem.

Urządzenie należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka, które znajduje się blisko miejsca instalacji. Lokalne napięcie sieciowe musi odpowiadać danym technicznym urządzenia: 220-240 V, ~ 50-60 Hz.

Jeżeli zachodzi potrzeba szybkiego odłączenia urządzenia, gniazdko musi być łatwo dostępne.

Przewodu zasilającego nie należy zaginać ani owinać wokół urządzenia. Przed rozpoczęciem pracy całkowicie rozwiń kabel.

Nie zginaj ani nie zgniataj przewodu zasilającego.

Upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi przedmiotami lub powierzchniami (np. płytą kuchenną).

Nie używaj urządzenia, jeśli urządzenie lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie upadło.

Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu sprawdź urządzenie i kabel zasilający pod kątem uszkodzeń.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń transportowych należy natychmiast skontaktować się z serwisem.

W żadnym wypadku nie należy samodzielnie wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu, ludzi lub próbować samodzielnie otwierać i/lub naprawiać część urządzenia.

Jeżeli przewód zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, aby uniknąć zagrożeń, musi go wymienić producent, jego dział obsługi klienta lub podobnie wykwalifikowana osoba.

Nigdy nie otwieraj obudowy ani nie przechodź przez otwory wentylacyjne Obiekty do szczelin.

Upewnij się, że przewód zasilający nie stwarza ryzyka potknięcia się – nie używaj przedłużaczy.

Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach, trzymać pod bieżącą wodą ani używać w wilgotnych pomieszczeniach, gdyż może to spowodować porażenie prądem.

Wymij wtyczkę urządzenia z gniazdka przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia,
podczas burz,
jeżeli urządzenie zostało zawilgocone lub zamoczone,
w przypadku braku nadzoru,
jeśli nie będziesz już korzystać z urządzenia.

Unikaj kontaktu z wodą i innymi płynami rzeczy. Trzymaj urządzenie, przewód zasilający i wtyczkę z dala od zlewów, zlewów itp.

Żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą, np. B. Umieść wazony lub pojemniki z napojami na urządzeniu lub w jego pobliżu.

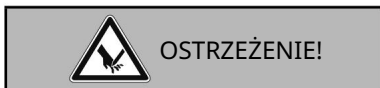
Nigdy nie dotykaj urządzenia ani przewodu zasilającego mokrymi lub wilgotnymi rękami.

Używaj urządzenia wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Nie używaj urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem. Należą do nich na przykład: B. Systemy zbiorników, obszary przechowywania paliwa lub obszary, w których przetwarzane są rozpuszczalniki. Urządzenia nie wolno także używać w pomieszczeniach, w których powietrze jest zanieczyszczone cząstkami stałymi (np. mąką lub pyłem drzewnym).

Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych warunków. Należy unikać:

duża wilgotność lub wilgoć,
ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
bezpośrednie działanie promieni słonecznych,
otwarty ogień.



Ryzyko obrażeń!

Dotykание ruchomych i ostrych części prowadzi do skaleczeń. Podczas używania urządzenia i

jego czyszczenia należy zachować ostrożność podczas używania ostrych ostrzy tnących.

Wszelkie czynności inne niż opisane w „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem” na stronie 67 są uważane za niewłaściwe i mogą prowadzić do obrażeń ciała lub szkód materialnych.

Unikaj dotykania ruchomych części.

Nigdy nie zdejmuj pokrywy dzbanka, zanim ostrze poprzeczne nie zatrzyma się całkowicie.

Podczas pracy trzymaj włosy, ubranie, ręce, sztucze, drewniane łyżki itp. z dala od urządzenia. aby uniknąć obrażeń lub szkód materialnych. aby temu zapobiec.

Używaj urządzenia wyłącznie przy zamkniętej pokrywie puszk. chlew.

Dalsze informacje na temat czyszczenia produktu i

Powierzchnie mające kontakt z żywnością zostały opisane w rozdziale „Czyszczenie” na stronie 83.

Przed ponownym użyciem urządzenia dokładnie osusz wszystkie części używać.



Niebezpieczeństwo pożaru!

Należy uważać, aby podczas pracy urządzenie nie miało kontaktu z żadnym innym przedmiotem.

Pozostaw wystarczającą ilość miejsca ze wszystkich stron i z tyłu powyżej. W szczególności nie należy umieszczać go w pobliżu materiałów łatwopalnych (zasłony, zasłony, papier itp.).

Podczas użytkowania nie należy umieszczać urządzenia pod szafkami ściennymi lub innymi przedmiotami, które mogłyby uniemożliwić swobodne ulatnianie się pary do góry.

Nie zakrywaj urządzenia.

Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na urządzeniu.



Ryzyko obrażeń!

Używanie potraw o temperaturze wyższej niż 80°C wiąże się z ryzykiem poparzenia.

Nie napełniaj gorącymi lub wrzącymi płynami/żywnością medium do dzbanka urządzenia do przygotowywania zup. Jeżeli do zupownika zostanie wlane gorący płyn, może on zostać wyrzucony z urządzenia w wyniku nagłej pary i istnieje niebezpieczeństwo poparzenia.

Nie przepełniaj dzbanka. Zwróć uwagę na oznaczenie garnek.



Możliwe zagrożenie dla zdrowia na skutek tworzenia się bakterii!

Po przygotowaniu mogą powstawać bakterie z resztek jedzenia.

Urządzenie należy czyścić natychmiast po każdym użyciu dokładny.



Ryzyko obrażeń!

Podczas gotowania lub podgrzewania jedzenia urządzenie bardzo się nagrzewa. Unosząca się para i gorące powierzchnie mogą spowodować obrażenia.

Element grzejny wytwarza ciepło resztkowe nawet po użyciu. Upewnij się, że nie dotykasz wnętrza urządzenia. Istnieje ryzyko poparzenia!

Podczas pracy urządzenia dotykaj wyłącznie uchwytów i elementów sterujących! Używaj rękawic kuchennych.

Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy. widzi.

Nigdy nie przesuwasz urządzenia podczas pracy.

Jeśli zdejmiesz pokrywkę po gotowaniu, pamiętaj, że unosi się para. Nie dotykaj tej pary.

Nie trzymaj głowy bezpośrednio nad urządzeniem.

UWAGA!

Możliwe szkody materialne!

Urządzenie może ulec uszkodzeniu w przypadku nieprawidłowego użytkowania.

Nie podgrzewaj urządzenia ani nie włączaj silnika, jeśli dzbanek jest pusty.

Umieść urządzenie na twardej, płaskiej powierzchni.

Nie umieszczaj urządzenia na krawędzi stołu, może się przewrócić i spaść.

Nie przenoś ani nie ciągnij urządzenia za przewód zasilający zawsze na uchwytach.

Za pomocą ostrza blendera nie miksuj składników bogatych w błonnik (np. mango).

Zakres dostawy

Zestaw ostrzy urządzenia nie nadaje się do siekania twardych lub suchych produktów spożywczych. Nie używaj urządzenia do przygotowywania zup do rozdrabniania kości lub twardych potraw, takich jak: B.

Orzechy, ziarna kawy lub mrożonki w zbyt dużych kawałkach (> 3 cm).

Zakres dostawy



Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

Trzymaj folię opakowaniową z dala od dzieci.

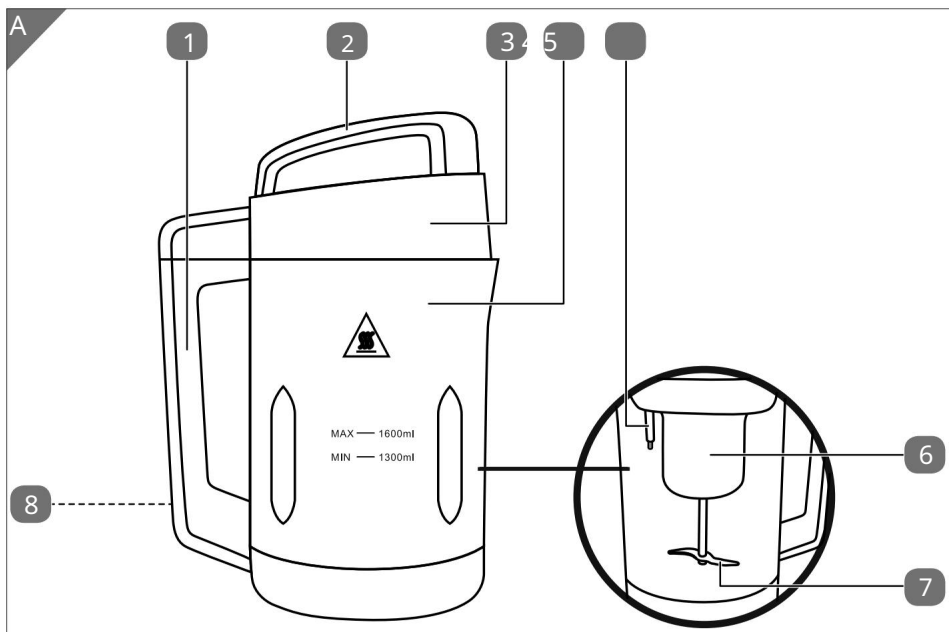
Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym.

Sprawdź, czy dostawa jest kompletna i powiadom nas w ciągu 14 dni od zakupu, jeśli dostawa nie jest kompletna.

Wraz z zakupionym pakietem otrzymałeś:

- Urządzenie do przygotowywania zup
- Przewód zasilający
- Instrukcja obsługi
- Karta gwarancyjna

Przegląd urządzenia



1 uchwyt do garnka

2 Uchwyt do pokrywy

3 Pokrywa

4 Wejście

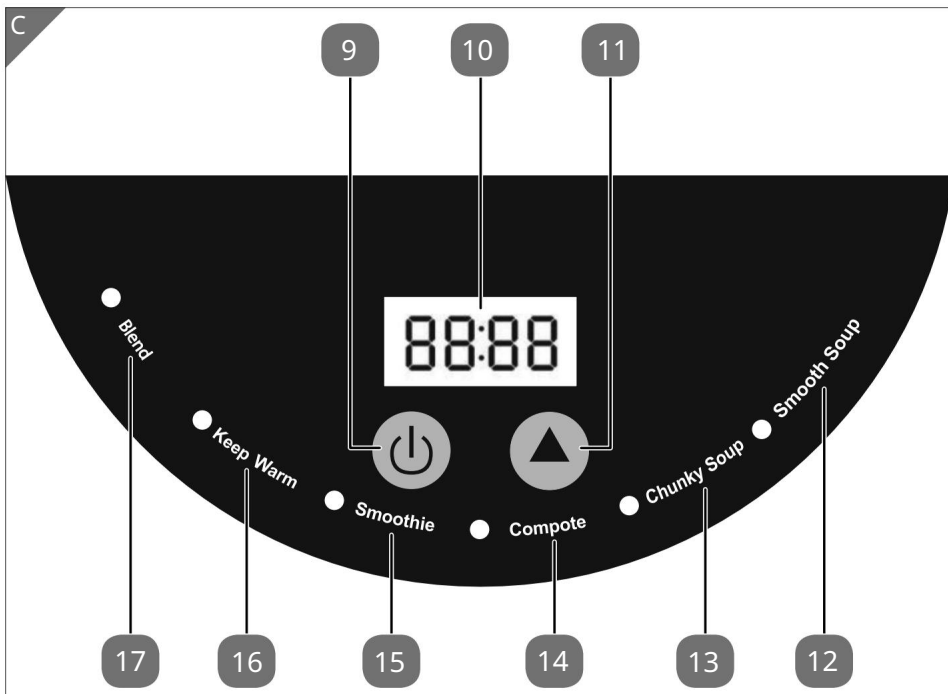
5 Czujnik zabezpieczenia przed przepełnieniem

6 obudowa silnika

7 ostrzy miksujących

8 Podłączenie kabla zasilającego

Sterownica



Przycisk włączania/wyłączania: włączanie i

9 wyłączanie urządzeń, uruchamianie/
przerywanie programu

10 wyświetlacz czasu gotowania

11 Przycisk programu

12 Kontrolka gładkiej zupy
(dobra zupa)

13 Lampka kontrolna grubej zupy
(gruba zupa)

14 Kontrolka kompotu
(Marmolada)

15 Kontrolka smoothie

16 Kontrolka Utrzymuj ciepło
(funkcja utrzymywania ciepła)

17 Kontrolka mieszania
(funkcja mieszania)

Przed pierwszym użyciem

Usuń cały materiał opakowaniowy.

W przypadku uszkodzeń transportowych nie należy używać urządzenia i kontaktować się z nim obsługi klienta.

Przed pierwszym i każdym kolejnym użyciem należy wyczyścić wszystkie akcesoria miękką ściereczką i zwykłym płynem do mycia naczyń.

Poczekaj, aż wszystko dokładnie wyschnie.

Ustawić przyrząd do robienia zup na równej, antypoślizgowej i żaroodpornej powierzchni powierzchni.

Podłącz urządzenie

Podłącz kabel zasilający do złącza kabla zasilającego

Do. zamknięcie

Podłącz wtyczkę zasilania do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego.

Rozlega się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu czasu pojawia się --:-- .

Urządzenie jest teraz gotowe do użycia.

Użyj urządzenia do robienia zup



Ryzyko obrażeń!

Dotykanie ruchomych i ostrych części prowadzi do skaleczeń.

Unikaj dotykania ostrzy blendera



Ryzyko obrażeń!

Podczas gotowania lub podgrzewania żywności metalowa powierzchnia garnka staje się bardzo gorąca.

Dzbanek trzymać wyłącznie za uchwyt dzbanka lub używać odpowiednich rękawic kuchennych odpornych na wysoką temperaturę.

Użyj urządzenia do robienia zup



Ryzyko obrażeń!

Istnieje ryzyko poparzenia na skutek unoszącej się pary wodnej z urządzenia.

Nie przepełniaj urządzenia, gdyż może to spowodować wylanie wrzącej cieczy.

Nie otwieraj pokrywy urządzenia podczas pracy.

Zachowaj szczególną ostrożność podczas otwierania pokrywy urządzenia podnieść po ugotowaniu.

UWAGA!

Możliwe szkody materialne!

Podczas miksowania żywność przemieszcza się w dzbanku. Może to prowadzić do braku równowagi, co w niektórych przypadkach może powodować przemieszczanie się urządzenia do zupy.

Ustaw urządzenie tak, aby nie spadło z powierzchni roboczej. może spaść.

Otwórz pokrywę przyrządu do robienia zup, trzymając ją jedną ręką. Przytrzymaj pokrywę, a drugą ręką chwyć uchwyt dzbanka.

Pamiętaj, aby używać obu rąk. Włóż posiekane składniki do dzbanka. Zawsze dodawaj płynne składniki (np. wodę) aż do napełnienia dzbanka pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX.

Założyć pokrywę z powrotem na dzbanek. Upewnij się, że pokrywa i złącze elementów sterujących są prawidłowo i mocno osadzone. Naciśnij przycisk wł./wył. Urządzenie znajduje się teraz w . Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy trybie gotowości.

W razie potrzeby kilkakrotnie nacisnąć przycisk programu wybierz żądany program.

11, jeden

Naciśnij ponownie przycisk Start/Stop, uruchomić, do wybranego program.

Pozostały czas programu gotowania jest wyświetlany na wyświetlaczu czasu  zobaczyć.

Podczas gotowania kontrolka wybranej funkcji miga w sposób ciągły.

Po zakończeniu programu urządzenie zatrzymuje się automatycznie i co sekundę słychać sygnał dźwiękowy.

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania  aby ponownie włączyć maszynę do zup
włączyć tryb gotowości.

Odłącz kabel zasilający od przyłącza  Ostrożnie zdejmij  na urządzeniu.

pokrywkę dzbanka  i wlej zupę do odpowiedniej miski lub miski.



Minimalna wysokość napełnienia dzbanka  wynosi 1,3 litra, maksymalna wysokość napełnienia wynosi 1,6 litra. Nigdy nie przekraczaj maksymalnego poziomu napełnienia.

Dodaj składniki

Ostrożnie otwórz pokrywkę .

W ciągu minuty dodaj w razie potrzeby dodatkowe składniki.

Zamknąć ponownie pokrywkę  zgodnie z powyższym opisem.

Urządzenie do przygotowywania zup kontynuuje program gotowania przez pozostały czas gotowania.



Jeśli trwa to dłużej niż minutę, naciśnij przycisk Start/Stop ,
uruchomić program gotowania.

Zabezpieczenie przed przepełnieniem

Urządzenie do zupy posiada czujnik zabezpieczający przed przepełnieniem.  Jeśli potrawa dotknie czujnika w trakcie trwania programu gotowania, urządzenie zatrzyma program.

Rozlegają się dźwięki ostrzegawcze i jednocześnie migają wszystkie kontrolki funkcji programu.

Gdy tylko potrawa nie dotyka już czujnika zabezpieczenia przed przepełnieniem  urządzenie
wznawia proces gotowania w miejscu, w którym został zatrzymany.

Używaj programów gotowania

Podstawowy przepis na zupę jarzynową

Skorzystaj z tego podstawowego przepisu i w razie potrzeby dostosuj go do swoich upodobań.

Jeśli korzystasz z innych przepisów, upewnij się, że nie zostały przekroczone maksymalne ilości dla urządzenia.

Składniki:

mieszanka warzyw

(pokrojona w kostkę): 700 gramów

Natychmiastowy kurczak lub

Bulion warzywny: 2 TL

Woda: do uzupełnienia

Sól: według potrzeb

Pfeffer: według potrzeb

- Włóż warzywa do przyrządu do zup, aż do osiągnięcia minimalnego poziomu napełnienia.

- Dodać bulion instant, sól i pieprz i napełnić garnek

- 3 do maksymalnego poziomu napełnienia wodą.

gotowania za pomocą przycisku programu.

11 Gładka zupa i rozpocznij • Wybierz program

- Gdy zupa będzie gotowa, dopraw ją i podawaj.

Używaj programów gotowania



Ryzyko obrażeń!

Podczas działania programów gotowania po otwarciu pokrywy garnka unosi się gorąca para. Istnieje ryzyko poparzenia.



Nie używaj urządzenia do kilku programów gotowania z rzędu, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania. Po każdym programie gotowania odczekaj chwilę, aż przyrząd do zupy ostygnie przed ponownym użyciem.

Urządzenie do robienia zup ma 6 różnych programów gotowania. W razie potrzeby naciśnij

Przycisk programu kilkakrotnie

Program miksera (Mieszanie)

Za pomocą programu blendera możesz zmiksować żywność lub zupę do uzyskania pożądanej konsystencji.

Czas trwania:	1:50 minuta
Mieszanie:	I
Ciepło:	NIE

Nacisnąć przycisk programu Nacisnąć , dopóki nie zaświeci się blask ludzi kontrolnych .
przycisk wł./wył .

Urządzenie uruchamia program miksera po dwóch sygnałach dźwiękowych.

Program Utrzymuj ciepło (Keep Warm)

Funkcja utrzymywania ciepła nadaje się do utrzymywania ciepła zup lub ich podgrzewania.

Czas trwania:	26:27 Minuta.
Mieszanie:	NIE
Ciepło:	I

Nacisnąć przycisk programu Nacisnąć , aż zaświeci się kontroler Keep Warm .
przycisk wł./wył .

Urządzenie uruchamia program utrzymywania ciepła po dwóch sygnałach dźwiękowych.

Program Smoothie (Smoothie)

Program Smoothie idealnie nadaje się do przygotowywania koktajli lub soków ze świeżych składników.

Czas trwania:	3:10 minuta
Mieszanie:	I
Ciepło:	NIE

Nacisnąć przycisk programu Nacisnąć , aż zaświeci się koktajl osób kontrolnych .
przycisk wł./wył .

Urządzenie uruchamia program smoothie po dwóch sygnałach dźwiękowych.

UWAGA!

Możliwe szkody materialne!

Miksowanie kostek lodu może spowodować uszkodzenie ostrza blendera

Używaj programów gotowania

Nigdy nie wsypuj kostek lodu do dzbanka pojemnika na zupe.
jeżdźcy.

Program Dżem (Kompot)

Program dżem jest idealny do robienia dżemu ze świeżych owoców.

Czas trwania:	23:20 minuta
Mieszanie:	I
Ciepło:	I

Nacisnąć przycisk programu Nacisnąć 11, aż zapalą się ludzie kontrolujący Compote .
przycisk wł./wył. Po dwóch sygnałach .

dźwiękowych urządzenie rozpoczyna program konfiturowy.

Program Gruba Zupa

Program grubej zupy nadaje się do gotowania zup z warzywami i mięsem, które nie powinny być mielone.

Czas trwania:	29:30 minuta.
Mieszanie:	NIE
Ciepło:	I

Naciśnij przycisk programu, zaświeci się. 11, aż do warcabów Chunky Soup

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania 9 .

Urządzenie uruchamia program zupy grubej po dwóch sygnałach dźwiękowych.

Program delikatnej zupy (gładka zupa)

Program delikatne zupy nadaje się do gotowania zup mieszanych i kremowych.

Czas trwania:	25:54 Minuta.
Mieszanie:	I
Ciepło:	I

Naciśnij przycisk programu, zaświeci się. 11, bis Kontrolleute Smooth Soup

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania 9 .

Po dwóch sygnałach dźwiękowych urządzenie uruchamia program delikatnej zupy.

czyszczenie



Ryzyko porażenia prądem/zwarcia!

Istnieje ryzyko porażenia prądem/zwarcia ze względu na części pod napięciem.

Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i przewód zasilający ze złącza urządzenia.

Nigdy nie czyścić pokryw i dzbanka pod spodem bieżącą wodą. Obie części zawierają elementy elektryczne, które mogą zostać uszkodzone przez wodę.

Pokrywy i dzbanka nie można myć w zmywarce.

odpowiedni.



Ryzyko obrażeń!

Dotykanie ruchomych i ostrych części prowadzi do skaleczeń.

Ostrożnie obchodzić się z ostrzem noża, aby uniknąć obrażeń!



Istnieje ryzyko poparzenia gorącymi powierzchniami i unoszącą się parą wodną.

Przed czyszczeniem opróżnij przyrząd do robienia zup.

Przed czyszczeniem poczekaj, aż urządzenie ostygnie.

UWAGA!

Możliwe szkody materialne!

Urządzenie może ulec uszkodzeniu w przypadku nieprawidłowego użytkowania.

Nie używaj ostrych ani ściernych narzędzi do czyszczenia środki lub przedmioty do czyszczenia urządzenia. Użyj łagodnego środka czyszczącego, takiego jak: B. Detergent i miękka ściereczka.

Pokrywkę i dzbanek należy czyścić natychmiast po każdym użyciu, aby zapobiec zaschnięciu resztek jedzenia.

Obudowę silnika oczyścić wilgotną szmatką z dodatkiem detergentu, a łopatkę miksującą szczoteczką.

Wnętrze dzbanka można czyścić ciepłą wodą i łagodnym detergentem i czyścić gąbką.

W razie potrzeby zewnętrzną powierzchnię pokrywy można oczyścić lekko zwilżoną szmatką.

Przed ponownym złożeniem urządzenia do przygotowywania zup poczekaj, aż wszystkie części całkowicie wyschną.

Szybkie czyszczenie lekkich zabrudzeń

Do dzbanka wlej co najmniej 1300 ml letniej wody z łagodnym detergentem **3**.

Załóż pokrywę

Wybrać przyciskiem programu **11** funkcja Blend jest wyłączona.

Nacisnąć przycisk wł./wył. Po

zakończeniu programu gotowania wyłączyć wodę z mydłem.

Wypłucz wnętrze dzbanka czystą wodą i osusz go
Udział.

Przechowywanie/transport

Jeżeli nie używasz urządzenia, wyciągnij wtyczkę z gniazdka i opróżnij ją.
włącz maszynę do zupy.

Urządzenie należy przechowywać w suchym, niezakurzonej i niezamarzniętym miejscu, bez bezpośredniego światła słonecznego.

Upewnij się, że urządzenie jest przechowywane poza zasięgiem dzieci.
jest utrzymany.

Aby uniknąć uszkodzeń podczas transportu, zalecamy użycie oryginalnego opakowania.

Rozwiązywanie problemów

Produkt opuścił naszą firmę w idealnym stanie. Jeśli nadal widzisz problem, spróbuj najpierw go rozwiązać, korzystając z poniższej tabeli. Jeśli Ci się nie uda, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Urządzenie nie działa.	Wtyczka zasilania nie jest podłączona do gniazdka.	Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego. Napięcie sieciowe musi odpowiadać danym technicznym urządzenia.
	Wadliwe działanie elementów obsługi	Skontaktuj się z obsługą klienta.
	Urządzenie znajduje się w trybie gotowości.	Naciśnij przycisk zasilania, aby wyjść z 9 , trybu gotowości.
Wszystkie kontrolki programów migają, urządzenie emituje kilka dźwięków ostrzegawczych, a program gotowania nie jest kontynuowany. (Kod błędu E1 na wyświetlaczu)	Zadziałał czujnik zabezpieczenia przed przepełnieniem To.	Poziom napełnienia dzbanka 7 jest zbyt wysoki. W razie potrzeby wyjmij żywność z urządzenia do robienia zup, aż poziom napełnienia spadnie poniżej oznaczenia MAX .
Przyciski nie reagują.	Awaria Podawaj elementy	Skontaktuj się z obsługą klienta.

Sprzedaż

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązywanie problemów
Składniki nie są całkowicie posiekane.	Za dużo lub za mało Składniki	Dodaj mniej lub więcej składników.
	Awaria urządzenia	Skontaktuj się z obsługą klienta.
	Użyto niewłaściwego programu	Wybierz odpowiedni program z funkcją miksowania. Wszystkie programy można znaleźć w rozdziale „Korzystanie z programów gotowania” na stronie 80.
Niezwykłe dźwięki	Standardowa obsługa	Sporadyczne dźwięki są normalne.

Sprzedaż



OPAKOWANIE

Twoje urządzenie jest zapakowane w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniami podczas transportu. Opakowania wykonane są z materiałów, które są utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska i odpowiednio poddawane recyklingowi Móc.



URZĄDZENIE

Starych urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania należy poddać właściwej utylizacji.

Materiały nadające się do recyklingu zawarte w urządzeniu są poddawane recyklingowi, co pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.

Zanieś stare urządzenie do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub do centrum recyklingu.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub władzami miejskimi.

Dane techniczne

Zasilanie	220–240 V~, 50–60 Hz
Znamionowy pobór mocy	moc grzewcza 900 W, Moc silnika 140W
pojemność	min. 1,3l; maks. 1,6 l
Klasa ochrony	I
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	ok. 23,5 x 33,0 x 16,5 cm
Waga	AC. 2,0 kg



Informacje o zgodności UE



MEDION AG niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi obowiązującymi przepisami:

- Dyrektywa EMC 2014/30/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Informacje serwisowe

Jeśli Twoje urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami lub oczekiwaniami, skontaktuj się najpierw z naszym działem obsługi klienta. Można się z nami skontaktować na różne sposoby:

- W naszej społeczności serwisowej poznasz innych użytkowników i naszych pracowników, będziesz mógł wymienić się swoimi doświadczeniami i przekazać swoją wiedzę.

Naszą społeczność serwisową można znaleźć pod adresem [Community.medion.com](https://community.medion.com).

- Zapraszamy również do skorzystania z formularza kontaktowego na stronie www.medion.com/contact używać.
- Oczywiście nasz zespół serwisowy jest do Państwa dyspozycji również za pośrednictwem naszej infolinii lub dostępne pocztą.

Godziny otwarcia	Numer telefonu (Belgia)
Pon. - pt.: 9:00 - 19:00 02200 5198	
	Numer telefonu (Luksemburg)
	34 - 20 808 664
Adres serwisowy	
MEDION B.V. Johna F. Kennedylaana 16a 5981 XC Panningen Holandia	



Tę i wiele innych instrukcji obsługi można pobrać na portalu serwisowym www.medionservice.com.

Możesz także zeskanować poniższy kod QR i pobrać instrukcję obsługi na swoje urządzenie mobilne za pośrednictwem portalu serwisowego.

Impressum Copyright

© 2023 Stan: 22. Maj

2023

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie w formie mechanicznej, elektronicznej lub innej bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Prawa autorskie przysługują dystrybutorowi:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Jedzenie

Niemcy

Należy pamiętać, że powyższy adres nie jest adresem zwrotnym. Zawsze najpierw skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

Polityka prywatności

Szanowny Kliencie,

Pragniemy poinformować, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, przetwarzamy Twoje dane osobowe jako administrator.

W sprawach dotyczących ochrony danych kontaktuje się z nami inspektor ochrony danych naszej firmy, dostępny pod adresem MEDION AG, Data Protection, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com obsługiwane. Przetwarzamy Twoje dane w celu obsługi gwarancji i procesów z nią związanych (np.

Naprawy) i przetwarzanie Twoich danych opieramy na zawartej z nami umowie kupna.

Twoje dane będziemy przekazywać zleconym przez nas podmiotom świadczącym usługi naprawcze w celu obsługi gwarancji i procesów z nią związanych (np. naprawy). Zasadniczo przechowujemy Twoje dane osobowe przez okres trzech lat, aby spełnić Twoje ustawowe uprawnienia z tytułu rękojmi.

Masz prawo do informacji o danych osobowych, których dotyczą, a także do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, sprzeciwu wobec przetwarzania i przenoszenia danych.

Jednakże obowiązują ograniczenia w zakresie prawa do informacji i prawa do usunięcia zgodnie z art. 34 i 35 BDSG (art. 23 RODO); istnieje również prawo do złożenia skargi do odpowiedzialnego organu nadzorczego ds. ochrony danych (art. 77 RODO w zw z sekcją 19 BDSG). W przypadku MEDION AG jest to Komisarz Krajowy ds. Ochrony Danych i Wolności Informacji Nadrenia Północna-Westfalia, PO Box 200444, D-40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji; Bez podania wymaganych danych realizacja gwarancji nie jest możliwa.



© Prawa autorskie

Przedruk lub reprodukcja (także we fragmentach) wyłącznie za zgodą:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Jedzenie

Niemcy

AA40/23C

Niniejsza publikacja, łącznie ze wszystkimi jej częściami, jest chroniona prawem autorskim.

Jakiegokolwiek przetwarzanie wykraczające poza wąskie granice prawa autorskiego bez zgody Medion AG jest niedozwolone i karalne.

Dotyczy to w szczególności reprodukcji, tłumaczenia, utrwalania na mikrofilmach oraz przechowywania i przetwarzania w systemach elektronicznych.

MEDION B.V.

Johna F. Kennedylaana 16a

5981 XC Panningen

Nederland / Pays-Bas / Holandia

© Prawa autorskie

Jakiegokolwiek przedrukowanie lub powielanie (nawet częściowe) wymaga zgody:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Jedzenie

Niemcy

AA40/23C

Niniejszy dokument, łącznie ze wszystkimi jego częściami, jest chroniony prawem autorskim.

Wszelkie wykorzystanie niezgodne z przepisami prawa autorskiego jest niezgodne z prawem i podlega karze karnej.

Dotyczy to w szczególności powielania, tłumaczenia, reprodukcji na mikrofilmach, przesyłania i przetwarzania w systemach elektronicznych.

© Prawa autorskie

Przedruk lub kopiowanie (w tym fragmentów) wyłącznie za zgodą:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Jedzenie

Niemcy

AA40/23C

Niniejsza publikacja, łącznie ze wszystkimi jej częściami, jest chroniona prawem autorskim.

Jakiegokolwiek wykorzystanie wykraczające poza wąskie granice prawa autorskiego bez zgody Medion AG jest niedopuszczalne i karalne.

Dotyczy to w szczególności reprodukcji, tłumaczeń, mikrofilmowania oraz podawania i przetwarzania do systemów elektronicznych.